

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Rl., monatlich 4,80 Rl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Rl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,00 Rl., monatlich 5,36 Rl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Rl., Danzig 8 Rl., Deutschland 2,50 Rl. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die einseitige Millimeterzeile 15 Groschen, die einseitige Kettenschrift 100 Groschen. Danzig 10 bis 20 Dg. Pf. Deutschland 10 bzw. 7½ Goldpf. übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbeileitung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. — Volkshochschulen: Vofel 202157, Danzig 2528, Stettin 1817.

Nr. 201.

Bromberg, Dienstag den 3. September 1929.

53. Jahrg.

## Unrechtmäßige Liquidationen.

Das einstweilige Ergebnis der Adatschi-Kommission.

### Die polnische Meldung.

Die amtliche Polnische Telegraphen-Agentur meldet am 1. September aus Genf:

Die Abgeordneten Raumann und Graebe haben seinerzeit bei dem Völkerbund eine Beschwerde über die angebliche Verletzung der Minderheitenrechte durch die Polnische Regierung eingereicht, die die Nichtanerkennung der polnischen Staatsangehörigkeit bei einer Reihe von Personen, deren Eigentum der Liquidation unterworfen wurde, zum Gegenstand hatte. Auf der Tagung des Völkerbundes in Madrid hatte Außenminister Stresemann unter Berufung auf die Bestimmungen des Art. 12 des Minderheitenvertrages in dieser Angelegenheit im Namen Deutschlands als Mitglied des Völkerbundes interpelliert. In einer Entscheidung auf der Juni-Sitzung des Rates wurde beiden Regierungen empfohlen, unmittelbare Verhandlungen zwecks Anhörung der beiderseitigen Standpunkte hinsichtlich jedes einzelnen Streitfalles in der Staatsbürgerschaftsfrage aufzunehmen. Die Ergebnisse dieser Unterhandlungen sollten dann der September-Sitzung des Völkerbundes vorgelegt werden.

Die Unterhandlungen wurden nun zwischen den beiden Delegationen während der Monate Juli und August in Paris, zuletzt in Genf, geführt. Schon während der Verhandlungen mußte die deutsche Seite anerkennen, daß eine erhebliche Anzahl der in der Beschwerde erwähnten Fälle gegenstandslos sei. Hinsichtlich derjenigen Fälle, die zwischen den beiden Delegationen weiterhin strittig blieben, schlug die Deutsche Regierung die Anwendung einer zweifachen Prozedur vor und zwar sollten einige Fälle dem deutschen Gericht (soll wohl heißen: dem deutsch-polnischen Schiedsgericht, D. N.) zur Entscheidung übergeben werden, rozstrzygnięcie trybunału niemieckiego, reszta zaś pod arbitrażem. Die Polnische Regierung sah nicht den Grund für eine solche unterschiedliche Behandlung einzelner Fälle ein, lehnte den Vorschlag ab und schlug die Anwendung der verpflichtenden Vertragsvorschriften vor, die in diesen Fällen lediglich durch die Kompetenz des Haager Tribunals festgelegt würden.

Am 29. August unterschrieben beide Delegationen in Genf einen Vertrag, kraft dessen beide Parteien alle bisher noch nicht erledigten Fälle genau untersuchen sowie diejenigen feststellen werden, die man bis zum 1. Oktober d. J. noch abschließen kann. Die Untersuchungsfrist ist spätestens am 1. April 1930 abgelaufen. Außer den bereits vorgebrachten Fällen verpflichtete sich die Deutsche Regierung, keine weiteren Fälle mehr anzuführen. Wenn schließlich nach Durchführung der Untersuchungen die Deutsche Regierung weiterhin bei ihrer Beurteilung der einzelnen Fälle bleibt, so werden sie dem Haager Schiedsgericht übergeben werden. Auf Grund dieser Verständigung wird die Beschwerde Raumann-Graebe von der September-Tagesordnung der Sitzung des Völkerbundes gestrichen.

In Ergänzung zu diesem amtlichen polnischen Bericht über den Verlauf der deutsch-polnischen Liquidationsverhandlungen in Paris und den im Anschluß daran folgenden unterzeichneten Vertrag in Genf veröffentlicht die Warschauer Agentur „Piek“ noch folgende, ihr von offizieller Seite erteilte Informationen:

„Über ein Drittel der in der Petition (der Abg. Graebe und Raumann an den Völkerbund) angeführten Angelegenheiten wurde als nicht strittig erkannt, sowohl bezüglich der Staatsangehörigkeit der von den betreffenden Fällen umfaßten Personen, als auch bezüglich der Tatsache, daß die damit zusammenhängende Liquidation schon früher in verschiedenen Zusammenhängen behoben wurde. Die polnische Seite ist daher der Ansicht, daß die Frage der angeblichen Verletzung der Minderheitenrechte in diesen Fällen nicht mehr in Betracht komme.“

„Außerdem ist man überein gekommen, daß sich eine Reihe von Fällen, ebenfalls ohne irgend welche Begründung, in der deutschen Petition vorgefunden habe, da die Personen, die davon betroffen wurden, unbestreitbar deutsche Staatsangehörige waren und sind und aus diesem Titel nicht zur Minderheit gehören. Weiter wurde eine beträchtliche Gruppe von etwa 100 Fällen ausgesondert, in denen die Staatsangehörigkeit im Laufe der Pariser Gespräche als unstrittig erkannt wurde.“

„Die von den Deutschen bestrittene Berechtigung der polnischen Regierung zur Liquidation der Güter findet in diesen Fällen ihre Begründung in Urteilen des deutsch-polnischen Schiedsgerichts in Paris, somit einer internationalen gerichtlichen Institution. Schließlich verbleiben etwa ein Duzend Fälle, die Reichspersonen betreffen, welche — nach der Ansicht der polnischen Regierung — des Schutzes der Minderheitenrechte nicht teilhaftig sein können, da solche Rechte im Minderheitenvertrage nur physischen Personen garantiert sind.“

„Aus Obigem geht hervor, daß von den 367 in der Petition der Abgeordneten Graebe und Raumann genannten Fällen eine bedeutende Mehrheit solche Fälle bilden, welche überhaupt die deutsche Minderheit in Polen nicht betreffen, oder bei welchen keine Maßnahmen vorhanden sind, die den Appell an den Völkerbund und den Schutz der Minderheitenrechte begründen würden. Nur gegen 90 Fälle aus der Gesamtzahl der in der Petition angeführten 367 Fälle kann man als eventuell strittig bezüglich der Staatsangehörigkeit betrachten.“

„Es ist festzustellen, daß die polnische Regierung in den Pariser Gesprächen ständig Beweise ihres besten Willens im Streben nach einer Klärung aller von der Petition umfaßten Fälle gegeben hat. Die polnische Regierung lehnte es nicht ab, allseitige Aufklärungen auch in denjenigen Fällen zu erteilen, welche unzweifelhaft nicht in den Bereich der Minderheitenangelegenheiten gehören und somit sich nicht im Wege der Berufung an den Völkerbund im Rahmen der deutsch-polnischen Gespräche hätten vorfinden sollen. Bloß der Unnachgiebigkeit der deutschen Seite (!!) in manchen einleitenden Angelegenheiten ist es zuzuschreiben, daß es in Paris zu keiner völligen Begleichung (wzgl. Einigung) der während dieser Gespräche behandelten Probleme gekommen ist.“

### Die deutsche Meldung.

WZB. meldet halbamtlich aus Genf:

Zwischen den Vertretern der Reichsregierung und der polnischen Regierung in Genf ist ein Abkommen zustande gekommen, das die Beschwerde der Sejmabgeordneten Raumann und Graebe von der deutschen Minderheit in Polen an den Völkerbund über die Staatsangehörigkeitsrechte der deutschen Minderheit und Liquidation ihres Grundbesitzes durch die polnische Regierung betrifft.

Die unter der Zustimmung des Völkerbundes in Paris Anfang Juli aufgenommenen direkten deutsch-polnischen Verhandlungen hatten am 20. August zur Unterzeichnung einer Akte geführt, wonach in 154 von 367 Fällen die Staatsangehörigkeit geklärt worden war, und zwar in 134 Fällen im Sinne der deutschen These, d. h. Anerkennung der polnischen Staatsangehörigkeit auf Grund des Wiener deutsch-polnischen Abkommens von 1924 und Unzulässigkeit der Liquidation. 40 weitere strittige Fälle über die Zulässigkeit der Liquidation juristischer Personen, insbesondere von Fraueneinrichtungen und Genossenschaften, sollen dem Ständigen Internationalen Gerichtshof im Haag unterbreitet werden. In Ergänzung dieses Ergebnisses ist nunmehr in Genf folgendes vereinbart worden:

Die übrigen Fälle, die zur Hälfte die Frage der Zulässigkeit der Liquidation im Falle der Gütergemeinschaft zwischen Ehegatten bzw. die für die Staatsangehörigkeit wichtige Frage des Wohnsitzes betreffen, sollen nochmals durch je zwei Delegierte beider Regierungen einer gemeinschaftlichen Nachprüfung mit dem Ziel der Verständigung unterzogen werden, und zwar bis zum 1. Dezember 1929. Sollten dann noch Fälle strittig bleiben, so hat Deutschland das Recht, den Ständigen Internationalen Gerichtshof anzurufen.

Das gleiche Verfahren soll vom 1. Dezember 1929 bis April 1930 für alle diejenigen Fälle stattfinden, die von der deutschen Minderheit in Polen in der erwähnten Eingabe der Abgeordneten Raumann und Graebe noch nicht ausdrücklich erwähnt worden sind. Bisher sind 688 derartige Fälle zusammengefaßt worden, bei denen es sich aber zur Hälfte nicht um Liquidations-, sondern um Staatsangehörigkeitsfragen handelt.

Die Deutsche Regierung hat bis zum 1. Oktober Zeit, die gesamten, noch in Frage kommenden Fälle der polnischen Regierung zu übermitteln. Die nach April 1930 freitragenden Fragen würden ebenfalls dem Ständigen Internationalen Gerichtshof unterbreitet werden können.

Die in Frage kommende Grundfläche ist erheblich, es dürfte sich insgesamt um etwa 40000 Hektar handeln. Fast aller Grundbesitz, der im Laufe der Verhandlungen als freigegeben erklärt ist, war noch 1928 von der polnischen Regierung in einer der deutschen Regierung übermittelten Liste aufgenommen, in der eine Freigabe nur gegen Entschädigung angeboten worden war.

Wer beide Berichte aus deutscher und polnischer Quelle, die sich zunächst anscheinend widersprechen, genau studiert, wird die WZB-Meldung in ihren Grundzügen durch die Meldungen der Gegenseite bestätigt finden. Freilich bestehen auch bei dieser Annahme noch wesentliche Unklarheiten, die den Deutschen in Polen als den Hauptinteressenten dieses Vertrages lebhaft beschäftigen. Absolut unrichtig ist die Nachricht der Agentur „Piek“,

wonach von den 367 in der Petition der Abgeordneten Graebe und Raumann genannten Fällen „eine bedeutende Mehrheit solche Fälle bilden, welche überhaupt die deutsche Minderheit in Polen nicht betreffen oder bei welchen keine Maßnahmen festzustellen sind, die den Appell an den Völkerbund und den Schutz der Minderheitenrechte begründen würden.“

Nach dem bisherigen Ergebnis der Verhandlungen hat in 134 Fällen der Standpunkt der deutschen Minderheit siegt, d. h. die Liquidation ist zu Unrecht erfolgt. Nur in 20 Fällen wurde der polnische Standpunkt anerkannt. Alle restlichen Beispiele der Denkschrift, das sind 213 Fälle, sind nach wie vor strittig und unterliegen zusammen mit 688 neu vorgebrachten strittigen Fällen, die noch eine Ergänzung erfahren dürften, der Entscheidung durch den Ständigen Internationalen Gerichtshof im Haag, bzw. durch die Adatschi-Kommission.

Damit ist der Vorwurf der Leichtfertigkeit, der gegenüber den Wortführern der deutschen Minderheit in Polen bei der Einreichung ihrer Denkschrift und offenbar auch jetzt wieder zwischen den Zeilen des Kommentars der Agentur „Piek“ erhoben wurde, vollständig widerlegt. Die polnische Propaganda hat seinerzeit wegen der vier einzigen preussischen Enteignungen die ganze Welt erfüllt. Wie soll es da der deutschen Minderheit in Polen verwehrt sein, wenn sie von den 9000 Liquidationsobjekten auf legalem Wege noch das zu retten sucht, was sogar nach den Bestimmungen des Versailler Völkervertrages noch gerettet werden kann?

Eine sehr wichtige Vereinbarung, die eigentlich selbstverständlich wäre, vermissen wir freilich in beiden Berichten über den neuen Genfer Liquidationsvertrag. Gerade die neuen Liquidationen der letzten Tage, die zum Teil jene Fälle betreffen, die in der Denkschrift der Abgeordneten Graebe und Raumann aufgeführt sind, verlangen gebieterisch im Interesse des Völkerfriedens und der Erhaltung des rechtmäßigen Eigentums, daß die weiteren Liquidationsmaßnahmen solange einen Aufschub erfahren, bis sämtliche strittigen Fälle durch Spruch oder Vereinbarung geklärt und damit unstrittig geworden sind. Selbst wenn es bei einer späteren Anerkennung der Unzulässigkeit der Liquidation zu einer Realrestitution und vollem Schadenersatz kommen sollte, wird diese „Wiedergutmachung“ doch nur wieder unter Schwierigkeiten und bei vermehrter Verbitterung auch auf Seiten des polnischen Liquidationskäuferes möglich sein.

## Die Stadtverordneten-Wahl in Thorn.

Vier deutsche Stadtverordnete gewählt.

Thorn, 2. September. (Eigene Drahtmeldung.) Bei den gestrigen Stadtverordnetenwahlen in Thorn hat sich die deutsche Bürgerschaft ihren alten Beschland gesichert. In das neue Stadtparlament rückten wieder vier deutsche Stadtverordnete ein, und zwar die Herren Döhn, Klatt, Runt und Daczka. Zu einem fünften Mandat fehlten nur noch wenige Stimmen. Trotzdem hätte diese Verstärkung erreicht werden können, wenn nicht im letzten Augenblick die polnischen Parteien eine Listenverbindung eingegangen wären — eine Erscheinung, die übrigens in letzter Zeit oben bei der Warschauer Regierung, ebenso wie unter den Städten symptomatisch zu werden beginnt.

Die Wahlbeteiligung betrug nur 66,78 Prozent, da von 24947 Wahlberechtigten nur 16662 ihre Stimmen abgaben. Die einzelnen Listen vereinigten auf sich:

- Nr. 1 (P.P.S., revol. Fraktion) 238 Stimmen, kein Mandat,
- Nr. 2 (P.P.S.) 2422 Stimmen, 6 Mandate (früher neun Mandate),
- Nr. 3 (Deutsche Fraktion) 1761 Stimmen, 4 Mandate (früher 4 Mandate),
- Nr. 4 (Vereinigter wirtsch. Arbeitsblock, Sanierungs-partei) 1805 Stimmen, 5 Mandate (bisher kein Mandat),
- Nr. 5 (Grundbesitzer) 1059 Stimmen, 2 Mandate (früher 4 Mandate),
- Nr. 6 (Bürgerl. Wirtschaftsblock, National-Demokratie) 5484 Stimmen, 15 Mandate (früher 12 Mandate),
- Nr. 7 (Nat. Arb.-Partei) 3892 Stimmen, 10 Mandate (bisher 11 Mandate).

## Eröffnung der Völkerbundstagung.

Genf, 2. September. (Eigene Drahtmeldung.) Die 10. ordentliche Vollversammlung des Völkerbundes ist heute um 11 Uhr durch den persischen Völkshäupter in Angora, Ali Khan Foroughi, eröffnet worden.

Deutschland wird bis zur Ankunft Stresemanns durch den Staatssekretär von Schubert vertreten.

## Die Reise Strasburgers nach Genf.

Danzig, 1. September. (Eigene Meldung.) Gestern ist der Generalkommissar der Polnischen Republik in Danzig, Dr. Strasburger, nach Genf abgereist, wo er an den Arbeiten der polnischen Delegation beim Völkerbund teilnehmen wird.



## Das Haager Ergebnis.

Aus dem Haag meldet die Tel.-Union: Die sachlichen Ergebnisse der Haager Konferenz liegen bereits endgültig vor, obwohl eine Reihe von einzelnen finanziellen Fragen noch offen ist. Das Gesamtergebnis stellt ein Kompromiß dar. Für eine sachliche Beurteilung ist zunächst die Feststellung des Gewollten und Erreichbaren notwendig. Die Haager Konferenz hat in den drei großen zur Verhandlung stehenden Fragegebieten 1. Rheinlanddrängung, 2. Vergleichskommission im Rheinland, 3. Regelung der deutschen Tributlasten auf der Grundlage des Youngplanes folgende Entscheidungen getroffen:

### 1. Die Rheinlanddrängung.

Das Rheinland wird endgültig innerhalb von acht Monaten nach Ratifizierung und Inangriffnahme des Youngplanes durch Deutschland und Frankreich, spätestens bis Ende Juni 1930 vollständig geräumt. Belgien und England ziehen ihre Truppen sofort, spätestens vom 15. September an, innerhalb von drei Monaten zurück. Frankreich räumt die zweite Zone gleichfalls innerhalb von drei Monaten. Bedingung ist sowohl Ratifizierung, als auch Inangriffnahme des Youngplanes.

Die Fristen der Räumung sind nicht so ausgefallen, wie man das in Deutschland erwarten konnte. Die Genfer Sechsmächteentscheidung vom 16. September 1928, die die Grundlage der gesamten Konferenzarbeiten bildete, sah, wenn dies auch bestritten wurde, eine Räumung gleichzeitig mit der endgültigen Regelung der Reparationsfrage vor. Deutschland hat den Youngplan als Grundlage einer endgültigen Regelung der Tributlasten angenommen und besaß somit ein Recht auf die sofortige Räumung. Die Vorausziehung der Räumung bis Ende Juni 1930 ist ein großer Zeitgewinn für Frankreich. Wieweit hieraus in der Zukunft Schwierigkeiten und Verwicklungen entstehen können, bleibt abzuwarten.

### 2. Die Vergleichskommission im Rheinland.

Die Konferenz hat auf der Grundlage der Sechsmächteentscheidung vom 16. September 1928 eine endgültige Regelung für die Vergleichskommission im Rheinland in der Weise getroffen, daß die bestehenden Ausgleichskommissionen des Locarnovertrages in Zukunft für alle Zwischenfälle jeglicher Art auch in der entmilitarisierten Zone zuständig sind.

Frankreich hat erreicht, daß alle angebliebenen Zwischenfälle in der entmilitarisierten Zone, gleichgültig, ob es sich um rein wirtschaftliche, industrielle oder andere private Maßnahmen handelt, von Frankreich vor den Schiedsgerichtsrat gebracht werden können. Derartige Befugnisse der Ausgleichskommission des Locarnovertrages sind bisher von deutscher Seite aufs heftigste bestritten worden. Durch diese Interpretation des Locarnovertrages befindet Frankreich jedenfalls ein Instrument, um auch bei nichtigen Vorfällen in der entmilitarisierten Zone das Ausgleichsverfahren vor den Schiedsgerichtsräten mit dem sich daran anschließenden Untersuchungs- und Feststellungsverfahren in Wirkung zu setzen. Die praktische Auswertung dieser neugeschaffenen Regelung gibt jedenfalls die Handhabe für ein ständiges Eingreifen Frankreichs in innerdeutsche Angelegenheiten.

### 3. Die Regelung der deutschen Tributlasten auf der Grundlage des Youngplanes.

Die Haager Konferenz hat eine Reihe von grundsätzlichen Abänderungen in dem bisherigen System des Youngplanes vorgenommen, die zu neuen deutschen Lasten über den Rahmen des Youngplanes hinaus geführt haben. Die Angehörigen, die Deutschland auf diesem Gebiet gemacht hat, sind sehr weitgehend.

Die neuen finanziellen Lasten Deutschlands sind kurz folgende:

a) Verzicht Deutschlands auf den Überschuss des Dawesplanes, der ursprünglich von Deutschland ganz für sich beansprucht worden war. Dieser Verzicht war auf der Gegenseite als ein *conditio sine qua non* für die endgültige Regelung der gesamten politischen Fragen gestellt worden. Die deutsche Abordnung gab nach und verzichtete auf den Betrag, den Frankreich und die übrigen Mächte England zur Verfügung gestellt haben.

b) Deutschland hat sich bereit erklärt, 30 Millionen Mark einmalig und endgültig für die Beseitigung der Besatzungskosten ab 1. September bis zum Abschluß der Räumung zu zahlen.

c) Der ungeschützte Teil der deutschen Tributlasten, den Deutschland im Falle eines Transfer- und Aufbringungsamortisations auf jeden Fall zu zahlen hat, ist von 660 Millionen auf 702 Millionen Mark jährlich erhöht worden. Diese Regelung läuft für die nächsten 20 Jahre, somit für den allein überhaupt in Frage kommenden Zeitraum. Erst nach 20 Jahren, nach Verzinsung und Tilgung der Dawesanleihe, sinkt der ungeschützte Teil auf 612 Millionen Mark herab.

d) Deutschland verzichtet auf seine Forderungen aus den Besatzungsschäden, die bis zum 1. September einschließlich der ersten Zone mit 39 Millionen Mark beziffert werden. Dagegen verzichtet die übrigen Mächte auf die Ansprüche in Höhe von 20 Millionen Mark, die Deutschland a conto dieser Schäden auf die bisherigen deutschen Tributlasten angerechnet wurden.

e) In der Frage der Sachlieferungen ist eine Reihe von neuen Bestimmungen getroffen worden. Die deutsche Kohlenausfuhr auf Sachlieferungskonto nach Italien ist für die im Youngplan vorgesehene Zeit von zehn Jahren auf 52,5 Millionen Tonnen herabgesetzt worden.

Das Gesamtergebnis zeigt, daß man auf deutscher Seite wesentliche finanzielle Zugeständnisse gemacht und wesentlich neue finanzielle Lasten über den Rahmen des Youngplanes hinaus auf sich genommen hat. Als einzigen Erfolg hat Deutschland die Festsetzung eines Endtermins für die Rheinlanddrängung zu buchen, die mit neuen großen finanziellen Lasten erkauft worden ist. Der Beschluß über die endgültige Räumung ist überhaupt nur der energischen Haltung der englischen Regierung zu verdanken, ohne die auch heute noch kein endgültiger Räumungsbeschluß vorhanden wäre.

### Zu der Frage der Sachlieferungen

bemerkt W. L. B. im Gegensatz zu der obigen Meldung halbamtlich, daß die vorgesehenen Vereinbarungen derart seien, daß der Reexport, an dem deutscherseits kein Interesse

besteht (wie schon unter dem Dawesplan), in jeder Form verboten bleibt, also nicht nur in Form der Wiederausfuhr deutscher Waren, sondern auch der Sachlieferungen an ein drittes Land für Rechnung eines Reparationsempfängers und der Quotenübertragung.

Die Sachlieferungen im Falle eines deutschen Moratoriums, an denen unter Umständen bei Auflösen eines Moratoriumstopfes ein deutsches Interesse bestehen könnte, würden der Zuständigkeit der internationalen Bank unterworfen, in der ein besonderer Ausschuß mit Majoritätsvotum, Schiedsgericht usw. über das Ausmaß der zulässigen Sachlieferungen entscheide.

Schließlich sei die Frage der englischen Kohlenlieferungen an Italien dahin geregelt worden, daß sich Italien zur Abnahme von je 10 000 Tonnen Kohle für die nächsten drei Jahre England gegenüber verpflichtet, ohne deutsche Zustimmung, da das außerhalb der Kompetenz der Deutschen stehe. Deutscherseits werde an Stelle der abnehmenden Sachlieferungen an Italien eine dem Gesamtwert entsprechende gleichmäßige Jahreslieferung festgelegt, die im Anfang auf eine Verminderung der deutschen Kohlenlieferungen um etwa 1,5 Mill. Tonnen hinausläuft. Doch blieben die Gesamtquoten erhalten, und Frankreich übernehme, sei es in Kohle oder anderen Gütern, die italienische Quote, die anfangs durch diese Verminderung bleibe, so daß ein Nachteil für die deutsche Volkswirtschaft in ihrer Gesamtheit durch diese Vereinbarung nicht eintreten werde.

## Die Schlussarbeit.

Wie über die letzten Sitzungen des Finanzausschusses im Haag berichtet wird, verliefen seine Verhandlungen

### am Freitag

sehr stürmisch, da die jetzt wieder an den Verhandlungen teilnehmenden eingeladenen Mächte verschiedene neue Forderungen anmeldeten; andererseits wurde die Sitzung dadurch erschwert, daß neue Texte auftauchten, die einzelnen Abordnungen bisher noch nicht bekannt waren. In den Verhandlungen wurde vor allem der Vorlaut des Schlussprotokolls des Finanzausschusses erörtert. Die grundsätzliche Zustimmung der beteiligten Mächte zum Youngplan wurde festgestellt, wobei jedoch eine Reihe von Mächten

### Vorbehalte

anmeldeten, u. a. Deutschland, England, Japan und Polen. Der englische Vorbehalt bezieht sich auf die noch ausstehende Regelung über die Liquidation des deutschen Eigentums in England, wogegen Deutschland einen Gegenvorbehalt anmeldete. Im Namen der polnischen Delegation hat — einer amtlichen Meldung der PAZ zufolge — der Delegierte Morozowski in Vertretung des polnischen Außenministers Baleski nachstehende Erklärung abgegeben:

„Die polnische Delegation nimmt den Youngplan grundsätzlich an, erklärt jedoch, daß sie sich den Vorbehalten der japanischen Regierung anschließt und den Plan nur dann endgültig annehmen wird, wenn Deutschland auf jegliche Forderungen an Polen verzichtet, die aus früheren Operationen entstanden sind oder noch entstehen werden.“

Diese Vorbehalte sind sämtlich zu Protokoll angenommen worden.

Bei der Besprechung der technischen Organe, die den Youngplan in Gang setzen sollen, wurden folgende

### Ausschüsse

gebildet:

1. Die drei Organisationsausschüsse des Youngplanes für die Reichsbank, Reichsbahn und die verpfändeten Einnahmen.
2. Ein Überleitungsausschuß für die Übertragung der Befugnisse des Reparationsagenten auf die internationale Bank.
3. Ein Ausschuß für die Gründung der internationalen Bank.
4. Eine Reihe von technischen Unterausschüssen, u. a. ein solcher für die Revision des Wallenberg-Abkommens über die Sachlieferungen.
5. Ein Juristenausschuß.
6. Ein Unterausschuß zur Regelung der Schuldenforderungen der Nachfolgestaaten.

### Am Sonnabend

vormittag hat das Finanzkomitee seine Arbeiten beendet.

### Das Schlussprotokoll

wurde fertiggestellt. Es enthält verschiedene Anlagen:

1. die Vereinbarung zwischen den Gläubigermächten untereinander und zwischen Deutschland und den Gläubigermächten über die neue Verteilung der deutschen Leistungen;
2. die Neuregelung der Sachlieferungen, wozu eine Unterlage für den Fall eines Moratoriums und der Sachlieferungen in diesem Falle, ferner eine zweite Unterlage über das italienisch-englische Kohlenabkommen und die Annahme eines Teiles der italienischen Quote durch Frankreich gehören;
3. ein Reglement für die Übergangsperiode einschl. der am Freitag getroffenen Regelung, über die Leistungen Deutschlands während der Zeit bis zum Inkrafttreten des Youngplanes;
4. die Einigung über die Frage der Besatzungskosten und die Gründung einer gemeinsamen Kasse für Kosten, die nach dem 1. September aus der Besetzung entstehen.

## Der reumütige Macdonald.

Paris, 1. Septbr. (PAZ.) Wie der „Temps“ berichtet, hat Macdonald auf dem Wege nach Genf sich in Paris aufgehalten, um persönliche Rücksprache mit Briand zu nehmen. Man könne darin nur das Bestreben des englischen Premierministers sehen, nach Möglichkeit weittragende Fehler zu verbessern, die er im Haag begangen habe, und den Wunsch einer Verwischung des Gedrucks, den sein Auftreten hervorgerufen habe.

Wie die Havas-Agentur erfährt, wurden auf der Unterredung zwischen Macdonald und Briand gestern folgende Fragen behandelt: das Arbeitsprogramm der Völkerbundversammlung, Frage der Wehrabrüstung und der weitere Bestand der Entente-Cordiale.

## Der deutsche Vermittler im russisch-chinesischen Konflikt.

Wie die „Königsb. Allg. Ztg.“ berichtet, hat das Außenkommissariat der Sowjet-Union am Freitag spät abends bekannt gegeben, daß der deutsche Botschafter in Moskau, von Dirksen, dem Außenkommissariat eine Note der chinesischen diplomatischen Mission in Berlin übermittelte, die dem deutschen Auswärtigen Amt zur Weitergabe an die Sowjetregierung überreicht worden war. In der Note erklärt sich die chinesische Nationalregierung bereit, den russisch-chinesischen Konflikt beizulegen und bittet, sofort Vertreter zu ernennen, um eine russisch-chinesische Konferenz zu eröffnen. Die Note enthält weiter folgende Vorschläge:

1. Alle Streitfragen sollen auf Grund des Abkommens vom Jahre 1924 geregelt werden.
2. Die Sowjetregierung soll Kandidaten für den Posten des Leiters der chinesischen Delegation und seines Stellvertreters ernennen und durch die chinesische Regierung bestätigen lassen.
3. Alle russischen und chinesischen Staatsangehörigen, die sich in sowjetrussischen oder chinesischen Gefängnissen befinden, sollen auf freien Fuß gesetzt werden.

Der stellvertretende Außenkommissar Litwinow hat dem deutschen Botschafter mitgeteilt, daß die Sowjetregierung bereit sei, alle Streitfragen über die chinesische Ostbahn auf Grund des Abkommens vom Jahre 1924 zu regeln und die chinesischen Staatsangehörigen aus den russischen Gefängnissen zu entlassen. Die Sowjetregierung verlange aber, daß der ehemalige Leiter der chinesischen Ostbahn, Angenieur Remischanow, und sein Stellvertreter wieder in ihre Ämter eingesetzt würden. Der Außenkommissar Litwinow fügte in seiner Unterredung mit dem deutschen Botschafter weiter hinzu, daß die Sowjetregierung bereit sei, sofort ihre Vertreter zu ernennen. Er versicherte weiter, daß die Sowjetregierung keine Angriffsabsichten gegenüber dem chinesischen Volke hege.

## Republik Polen.

Das Presseamt beim Ministerrat soll erweitert werden.

Wie polnische Blätter aus Warschau melden, soll das Presseamt beim Ministerrat einer grundsätzlichen Neuorganisation unterzogen werden, u. a. dahin, daß sein Tätigkeitsbereich erweitert wird. Der Berliner Korrespondent der PAZ, Siecieci, soll für einen leitenden Posten in diesem Amt in Aussicht genommen sein.

Dr. Marchlewski — Generalkonsul in Newyork.

Warschau, 2. September. (Eigene Meldung.) Es verlautet, daß der Stellvertreter des Vorsitzenden der polnischen Delegation für juristisch-politische Verhandlungen mit Deutschland, Dr. Wlodek Marchlewski zum polnischen Generalkonsul in Newyork ernannt worden ist.

## Newyorks Zeppelin-Tag.

Über die Zeppelin-Feiern und die Ehrungen Dr. Edeners und seiner Mannschaft wird noch folgendes berichtet: Der Freitag vergangener Woche war der offizielle Zeppelin-Tag Newyorks. Dr. Egener, der um 11 Uhr vormittags mit dem deutschen Geschäftsträger Dr. Kiep im Flugzeug aus Washington nach Lakehurst zurückgekehrt war, bestieg mit seiner Begleitung einen Spezialzug nach Jersey-City, wo er von dem städtischen Empfangsboot abgeholt und nach Battery Place, der Südspitze Manhattans, an Land gebracht wurde. Währenddessen überflog das Marineluftschiff „Los Angeles“, das eben von Cleveland zurückgekehrt war, die Ehrengäste und die Massenansammlung. Am Battery Place hielten Dr. Egener und Lady Hay kurze Ansprachen durch Rundfunk. Dann bildete sich ein Automobilparadezug, der sich langsam den Broadway aufwärts nach dem Rathaus bewegte, flankiert von Tausenden und aber Tausenden brausenden Beifall spendenden Newyorkern und Newyorkerinnen. Weitere Tausende lagen in den Fenstern der umliegenden Wolkenkratzer und überfüllten den Festzug mit dem üblichen Papierschnee- und Konfettiregen. Über den Köpfen aller schwebte die „Los Angeles“, dem Paradezug in der Luft zum Rathaus folgend. Die Parade war eskortiert von Abteilungen der Bundesarmee, von Marine und Polizei. Im Rathaus angekommen, wurden Egener und die anderen Ehrengäste von Bürgermeister Walker begrüßt.

Bürgermeister Walker überreichte Dr. Egener sodann die Goldene Medaille der Stadt Newyork;

die Passagiere und Mannschaften erhielten ebenfalls Medaillen. Dr. Egener zeichnete hierauf seinen Namen auf einen Globus, auf dem alle bisherigen Weltfahrten eingetragen sind und der von Dr. Sendlay als dem Präsidenten der American Geographical Society präsentiert wurde. Der Globus wird im Museum der Gesellschaft aufgestellt.

Nach dem Abschluß der Rathausfeierlichkeiten begab sich der Festzug ins Hotel Astor zum Frühstück.

### Ein Pfändungsbefehl.

Ein Photograph aus Liberty im Staate Newyork namens Otto Hillig, der gegen die Betriebsleitung des „Graf Zeppelin“ eine Schadenersatzklage im Betrage von 125 000 Dollar erhoben hatte, weil er für den Weltumflug eine Passage belegt hatte, aber nicht unterkommen konnte, hat beim Gericht von Tomzriver einen Beschlagnahmebefehl auf den „Graf Zeppelin“ erwirkt. Der mit der Beschlagnahme beauftragte Sheriff vermochte jedoch den Auftrag nicht auszuführen, da der Kommandant des Flugplatzes Lakehurst sich weigerte, die gerichtliche Verfügung entgegenzunehmen, da der „Graf Zeppelin“ sich auf der Bundesbehörde gehörigem Boden befinde.

## Rückflug nach Europa.

Newyork, 2. September. (Eigene Drahtmeldung.) Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ ist unter Leitung des Kapitäns Lehmann am Sonnabend abend zum Rückflug nach Friedrichshafen gestartet.

Das Luftschiff macht gute Fahrt. Es hatte heute um 5 Uhr M. E. Z. bereits 88 Grad Nord und 49,30 Grad West erreicht. An Bord ist alles wohl.



Bromberg, Dienstag den 3. September 1929

## Pommerellen.

2. September.

## Graudenz (Grudziadz).

## Für die Stadtverordnetenwahlen

sind folgende Kandidatenlisten aufgestellt worden: Liste 1: B. B. (Klub der Zusammenarbeit mit der Regierung); Liste 2: P. P. S. (Polnische Sozialistische Partei); Liste 3: P. P. S. - B. B. (frühere Revolutionäre Fraktion) und Nationalkirche; Liste 4: P. P. S. - Lewica (fog. „Arbeiter- und Bauern-Vereinigung“); Liste 5: „Lewica Związkowa“ („Vereinigte Linke“, ein Abzweig aus einer der Linksrundgruppen); Liste 7: N. P. R. (Nationale Arbeiterpartei); Liste 8: Juden;

Liste 10: Deutsche Minderheit (Spitzenkandidat Fabrikbesitzer Georg Duda);

Liste 11: Rzemieslnicy (polnische Handwerker); Liste 12: Chrześcijańskie Narodowe Zjednoczenie Gospodarcze (Nationaldemokratie und Christliche Demokratie); Liste 13: Pracownicy umysłowi (geistliche Arbeiter); Liste 14 Stan średni (Mittelstand).

Es sind somit, da Listen mit den Nummern 6 und 9 wegen der leichten Verwechselbarkeit der solche Ziffern tragenden Stimmzettel nicht bestehen, insgesamt 12 Kandidatenlisten eingereicht worden.

× Zum Leiter der Abteilung I der Pommerellischen Finanzkammer (Pomorska Izba Skarbowa) in Graudenz ist an Stelle des bisherigen Inhabers dieses Postens Franciszek Dyl vom Finanzminister Dr. Władysław Szwedzicki ernannt worden.

× Vieh- und Pferdemarkte im Jahre 1930 in Graudenz. Der Magistrat gibt bekannt, daß im nächsten Jahre an folgenden Tagen in Graudenz Vieh- und Pferdemarkte stattfinden: 3. und 17. Januar, 7. und 21. Februar, 7. und 21. März, 4. und 18. April, 2. und 16. Mai, 6. und 20. Juni, 18. Juli, 8. und 22. August, 19. September, 3. und 17. Oktober, 7. und 21. November, 5. und 19. Dezember.

× Eine Erhöhung des Hypotheken-Zinsfußes von 8 auf 10 Prozent beabsichtigt die hiesige Stadtparkasse, wie sie durch Schreiben ihren Schuldnehmern bekanntgab, einzuführen. Ist auch vielleicht die Berechtigung zu diesem Verlangen in Anbetracht der jetzt herrschenden Geldverhältnisse nicht so ohne weiteres von der Hand zu weisen, so kann man es andererseits recht wohl begreiflich finden, daß die Mehrforderung den Zahlungspflichtigen, zumal manchen der ohnehin in bedrängter wirtschaftlicher Lage befindlichen Grundstücksbesitzer, besonders denen mit Kleinwohnungen, nicht gerade angenehm in die Ohren klang. Ihre Hoffnung, daß die Kasse von ihrem Verlangen der Prozenteigenen Zinserhöhung absehen werde, hat sich, soweit wir erfahren konnten, erfüllt. In anerkennenswertem Entgegenkommen soll, so wird von kompetenter Seite versichert, die Stadtparkasse von der Forderung zurückgetreten sein, wobei allerdings von ihr in Erwägung gezogen worden sei, zum vertraglichen Termin die Rückzahlung der Hypothekenzinsen zu bewirken. In Schuldnerkreisen lebt man aber der Hoffnung, daß die Kasse in Anbetracht ihrer Aufgabe, sozialen und gemeinnützigen Zwecken möglichst weitgehend dienlich zu sein, auch in dieser Beziehung einen wohlwollenden Standpunkt einnehmen werde.

× Eine begrüßenswerte Vermehrung der Elsbänke im Stadtpark hat die Gartenverwaltung letzter Tage vorgenommen. Es sind drei neue, weißgestrichene Bänke aufgestellt worden, und zwar bei der in diesem Jahre geschaffenen hübschen Parterreanlage neben dem Rosengarten. Entsprechend den dortigen Halbkreisförmigen Schnitt haben die Bänke eine gebogene Form erhalten.

× Brand. Nach der Kalkstrasse (Kalkowa) alarmiert wurde Freitagabend 8.15 Uhr die Freiwillige Feuerwehr. Im Hause Nr. 17 hatte sich Rauch im Schornstein entzündet. Die Wehr bereitete in kurzer Zeit jede Gefahr. Der von dem Feuer hervorgerufene Schaden ist unbedeutend.

× Ihren Verletzungen erliegen ist wider die anfänglichen Erwartungen die Frau Marianna Purwin aus der Schloßbergstrasse (Zamkowa), die, wie mitgeteilt, Anfang voriger Woche durch Einnehmen von Essigessenz einen Selbstmordversuch machte. Bekanntlich hatte ihr Gatte sie bald nach der Entlassung ins Krankenhaus aus

diesem wieder nach Hause mitgenommen. Ihr Zustand ist danach gefährlicher gewesen, als es zunächst den Anschein gehabt hat.

× Ein schwerer Unglücksfall ereignete sich Sonnabend in den ersten Morgenstunden im Hause Culmerstrasse (Chelmińska) 64. Dort war eine Frau Martha Pito, die aus Frankreich zu Verwandten zu Besuch gekommen war, mit dem Putzen von Fensterscheiben beschäftigt. Dabei verlor sie das Gleichgewicht und stürzte aus der im 2. Stock belegenen Wohnung auf Straßenniveau. Die Unglückliche trug schwere Verletzungen davon. Sie wurde ins Krankenhaus gebracht. Ihr Zustand gibt zu ernststen Besorgnissen Anlaß.

× Gefundenes Fahrrad. In der Blumenstrasse (Kwiatowa) wurde ein dort herrenlos stehendes Fahrrad entdeckt, das auf dem 1. Polizeikommissariat abgeliefert wurde. Das Rad führt die Nummer 52 902 und hat einen Wert von etwa 60 Zloty.

## Thorn (Toruń).

× Der pommerellische Wojewode Kamot begab sich am Sonnabend in dienstlichen Angelegenheiten nach Warschau.

× Automobil-Sprengwagen und Straßenkehrmaschine. Schon vor langer Zeit hatte der Magistrat in Frankreich einige mechanische Fahrzeuge für die Straßenreinigung in Auftrag gegeben. Von dieser Bestellung sind nun endlich zwei Wagen (ein Automobil-Sprengwagen und eine Automobil-Straßenkehrmaschine) bei einer Bromberger Expeditionsfirma eingetroffen. Nach Erledigung der Zollformalitäten werden die Wagen sofort nach hier gebracht, so daß man schon in den allernächsten Tagen mit ihrem Eintreffen rechnen kann.

× Unfall. Infolge ungenügender Beleuchtung kam ein Herr vor einigen Tagen auf der Treppe zu Fall und zog sich hierbei eine Schnelzerrung zu. Da er sich nicht wieder alleine erheben konnte, so mußte er solange liegen bleiben, bis ihm die Hausbewohner, durch sein Stöhnen aufmerksam geworden, Beistand leisteten und ihn nach seiner Wohnung brachten.

× Von dem Neubau der Krankenkasse. Während an den Außenfronten wenig Fortschritte zu verzeichnen sind, wird dafür um so eifriger an den Innenräumen gearbeitet. Die Decken und Wände sind schon zum größten Teil abgeputzt, auch ist mit dem Einsetzen der Fensterrahmen begonnen worden. An der nach der ul. 3. maja (Gindenburgstrasse) zu belegenen Front werden zurzeit riesige Säulen aus Quadern aufgeführt, eine besonders zeitraubende Arbeit, da die Steine zunächst noch zugehauen und dann mit Maschinenzug hochgehoben werden müssen.

× Wegeverbesserung. Nach Beendigung der Erneuerungsarbeiten an den Schienen der Uferbahn vor dem Stationsgebäude des Stadtbahnhofs (Toruń-Miasto) ist auch das schon recht holprig gewesene Steinpflaster durch Umpflasterung ausgetauscht worden. Die Pflasterarbeiten an dem Gleisübergang Ecke Friedrichstrasse (ul. Warszawka) sind ebenfalls beendet, so daß diese Überfahrt wieder von Fußgängern benutzt werden kann. Augenblicklich ist man damit beschäftigt, den Fußgängerweg von der Brücke bis zum Steintor, auf dessen schlechten Zustand vor kurzem hingewiesen wurde, zu verbessern. Statt der bisherigen Schüttungen hat man jetzt auch Steinpflasterung gewählt.

× Unbeleuchtete Warnungsschilder. Wegen der Straßenarbeiten in der ul. Waly (Wallstrasse) ist dieselbe vom Magistrat für den Fußverkehr gesperrt worden. Da die aufgestellten Warnungstafeln bei Nacht keinerlei Beleuchtung aufweisen, so könnte es hier leicht zu Unglücksfällen kommen. Während die eine Tafel nach dem ehemaligen Grünmühlentor zu bei Nacht in vollständiges Dunkel gehüllt ist, so hat die andere Tafel an der Feuerwache wenigstens den Vorzug, einen ganz matten Lichtschein von einer Straßenlaterne zu erhalten. Hoffentlich wird diesem Mißstand bald abgeholfen.

× Tollwut. Bei dem Hunde des Herrn Julian Jakubowski, Brombergerstrasse (ul. Bydgoska) Nr. 72 wohnhaft, wurde die Tollwut festgestellt. Sämtliche Vorbeugungsmaßnahmen wurden sofort getroffen.

× Überfahren. Freitag Nachmittag gegen 12¼ Uhr schenken auf dem Neustädtischen Markt (Nowy Rynek) vor der Straßenbahn die Pferde eines Landfuhrwerks. Da sie vom Kutscher nicht mehr gehalten werden konnten, rasten sie in die Kalkstrasse (ul. Sw. Katarzyny). Der Friseur Paul Jarzemecki aus der Junkerstrasse (ul. Krzyżacka) Nr. 7, der sich nicht rechtzeitig in Sicherheit bringen konnte, wurde von den durchgehenden Pferden

## Panflavin-PASTILLEN

zur Desinfektion der Mund- und Rachenhöhle.

überannt und geriet unter die Räder des Wagens. Er erlitt dabei schwere Verletzungen und mußte von dem Rettungswagen der Feuerwehr nach dem städtischen Krankenhaus gebracht werden. Wenn es nicht bald darauf gelungen wäre, die Pferde zum Stehen zu bringen, so wäre noch beinahe eine Schaufensterscheibe in Trümmer gegangen.

× Das Auge des Gefekes wacht. Ein Mann namens Alexander Chrzanowski hatte in Gdingen die Firma Hartwig Sp. A. um 25 000 Zloty betrogen und war von dort spurlos verschwunden. Die dortige Polizeibehörde sandte u. a. auch nach Thorn ein Telephonogramm mit dieser Meldung. Daraufhin wurde hier nach dem Täter gefahndet und es gelang, ihn in einem hiesigen Hotel festzunehmen. Er wurde den Untersuchungsbehörden in Gdingen zugeführt.

× Gefunden wurden am Freitag zwischen den Baracken und den Unterständen am Eichberg acht Säcke mit Getreide, die höchstwahrscheinlich aus einem Diebstahl stammen. Die Säcke befinden sich beim 2. Polizeikommissariat in Mocker.

× Aus dem Gerichtssaal. Die Landarbeiter Josef Kmicz und Wojciech Grabowski hatten ihrem Arbeitgeber aus einem verschlossenen Koffer verschiedene kleinere Gegenstände gestohlen. Der erstere wurde zu drei Monaten, der andere zu einer Woche Gefängnis verurteilt. Auch diesen beiden wurde Strafausschub von zwei Jahren gewährt. — Der wegen verschiedener Diebstähle bereits wiederholt vorbestrafte Woleslaw Drazkowski erhielt wegen eines versuchten Diebstahls in Leisitz (Lubicz) sechs Monate Gefängnis zudikt. Der Staatsanwalt legte gegen dieses Urteil Berufung ein und auf seinen Antrag stellte der Richter einen Haftbefehl aus, auf Grund dessen D. sofort aus dem Gerichtssaal in das Gefängnis überführt wurde. — Die Eigentümerin Berta Strobek hatte ihrer Mieterin Tabrowa aus einem verschlossenen Gebäude zwei Schinken und Speck im Gesamtwerte von etwa 200 Zloty gestohlen und muß nun diese Tat mit sechs Monaten Gefängnis büßen. — Der in der Fabrik von Muszynski in Culmsee (Chelmza) als Lehrling angestellte gewesene Wacław Wilenski hatte verschiedentlich Messingstücke sich angeeignet, die er dem Altwarenhändler Ludwik Jankowski verkaufte. Beide standen nun vor den Schranken des Gerichts. W. verteidigte sich damit, daß J. ihn zu diesen Diebstählen verleitet habe und J. bestritt, dies nicht getan, allerdings aber die Sachen gekauft zu haben. Er gab an, durch die Steuern zugrunde gerichtet worden zu sein, so daß er sich auf diese Art wieder helfen wollte. W. bekam fünf Wochen und J. drei Wochen Gefängnis zudikt. Gegen dieses Urteil legte der Staatsanwalt Berufung ein.

× Zwei Felddiebstähle, ein kleiner Diebstahl, das Einschlagen eines Fensters in einem Eisenbahnzuge und ein Fall von Körperverletzung wurden am Freitag der Polizei zur Kenntnis gebracht. Außerdem wurde wegen Übertretung einer Polizeiverordnung ein Protokoll aufgenommen.

× Festgenommen wurden am Freitag je eine Person wegen Diebstahls und wegen Betruges und zwei Personen wegen Trunkenheit.

m. Dirshan (Tczew), 1. September. Der letzte Wochenmarkt hatte einen großen Betrieb aufzuweisen. Butter und Eier waren schnell ausverkauft. Nach sämtlichen Gemüsesorten herrschte diesmal eine große Nachfrage. Butter kostete 2,80—3,20, Eier 2,80—2,90, Gurken 0,30—0,40, Tomaten 0,80—1,00, Blumenkohl 0,30—0,50, Wirtingkohl 0,20 bis 0,30, saure Kirchen 1,20, Stachelbeeren 1,00—1,20, Pflaumen 0,80—0,90, Birnen 0,60—0,80, Äpfel 0,50—0,80, frische Kartoffeln 0,06—0,07 pro Pfund. — Am Neubau des Elektrizitätswerks am Neuen Weg ereignete sich ein Unglücksfall. Bei der Verankerung einer Eisenkonstruktion löste sich ein Ziegel und fiel aus 16 Meter Höhe dem dort beschäftigten Lehrling Johann Ossowski auf den Kopf. Der Bedauernswerte wurde in bewußtlosem Zustande ins Vinzenzkrankenhaus eingeliefert.

ch Konik (Chojnice), 1. September. Die Chausseefreie Gzersef-Begland ist für den Verkehr für sechs Wochen gesperrt, da hier Betonarbeiten ausgeführt werden. — Im hiesigen Borromäusstift verstarb vor einigen Tagen der 22 Jahre alte Schornsteinfegergehilfe Franz

## Thorn.

Sie fahren besser

mit B.Z. Automobilkarten.

Die Sektionen Bromberg—Marienwerder—Allenstein—Danzig—Schneidemühl—Posen sind stets vorrätig. 11166

Justus Wallis, Toruń,

Papierhandlung.

Strümpfe werden mit der Masch. gestrickt. Frau Streif, Seglerstr. 10, 11. (Rabianka 4, 3. Etg. 11046)

Kino „PAN“

Ab Montag, d. 2. September: Großes Doppel-Programm! 20 Akte in einem Programm!

„Die Sklavin Allacha's“

Drama aus d. fernen Osten in 10 Akten mit Betty Compson. Zweites Bild u. d. T.

Das Gespenst auf dem Ozean

Sensationsdrama in 10 Akten mit Richard Arlen in der Hauptrolle. 11167

Kino „Stońce“

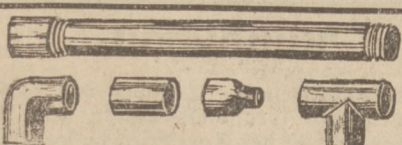
Ab Dienstag, d. 3. September. Neues Erzeugnis des Meisters aller Regie

Joe May u. d. T.

„Im Wirr der Sinne“

In den Hauptrollen Käthe von Nagy, Vivian Gibson und H. Brausewetter.

Einlage!



Röhren und Fittings

Artikel für Kanalisation u. Wasserleitung

Zinkbleche

bietet an 10732

Paul Tarrey, Toruń

Telefon 138. Stary Rynek 21.

Für die Einmachzeit! Galizn-Bergament-Papier

Rein Schimmeln 10511

Justus Wallis, Papierhandlung, Szerola 34. Toruń Gegr. 1853.

## Graudenz.

Habe die

Zahn-Praxis

des verstorbenen

Herrn J. Truś

Grudziadz, Wybickiego 27

Tel. 277

übernommen.

Tel. 277

W. Stepka

staatlich anerkannter Dentist

Sprechstunden von 9 bis 1 vorm. und 3 bis 6 nachm.

Zurückgekehrt

Dr. Tietz.

11029

Großer

Edladen

mit zwei Schaufenstern

sollt zu vermieten.

Frau M. Rukner,

Sipowa 19, 11. 11054



Glogowski aus Bruch. Der junge Mann hatte Obst gegessen und gleich darauf infolge Dursterscheinungen Wasser getrunken. Die Folgen dieses Leichtsinns waren fatal. Unter furchtbaren Schmerzen mußte der junge Mann dem Barromassiert zugestimmt werden, und trotzdem sofort ärztliche Hilfe zur Stelle war, gab G. unter furchtbaren Qualen seinen Geist auf.

**Neustadt (Weißerhof), 31. August.** In der letzten Stadtvorordnetenversammlung wurde zunächst die Wahl zweier Mitglieder zum Kommunalparlament vorgenommen. Alsdann erfolgte die Bestätigung des Budgets präliminär für 1929/30. — Überfahren und getötet wurde vorgestern der Straßenfeger Plichta, etwa 70 Jahre alt, von dem Lastauto des Emigrantenzuglagers in der Bahnhofstraße. — Auf dem heutigen Wochenmarkt wurde einer Frau vom Lande die Handtasche mit dem Erlös für Butter, Eier und Hühner von einer Frau aus Kielau entwendet. Der Diebstahl wurde noch rechtzeitig bemerkt, die Diebin gefaßt, ihr die Tasche abgenommen und sie verhaftet. — Durch die Aufmerksamkeit eines Lokomotivführers wurde einem Kinde von etwa 1½ Jahren, welches auf den Schienen sich selbst überlassen war, das Leben gerettet. Der Lokomotivführer Stojewski sah das Kind auf den Schienen und brachte im letzten Augenblick den Zug zum Stehen. — Der hiesige Magistrat vergibt durch öffentliche Ausschreibung den Bau von zwei kleineren Bauten für Zwecke der hiesigen elektrischen Station, und zwar Erd-, Maurer-, Zimmerer-, Dachdecker- und Tischlerarbeiten. Offerten für Gesamtleistungen sind in versiegelten Umschlägen mit einer Quittung über Einzahlung in die Stadtsparkasse von 5 v. H. der Summe bis zum 3. September im Rathaus, Zimmer 3, niederzulegen. Nähere Informationen erteilt das Bauamt im Rathaus, Zimmer Nr. 6. — Die Sanitätskommission wurde großen Dank ernten, wenn sie für Beseitigung der üblen Gerüche sorgte, die dem Fieße, welches unter der Hauptstraße zum Redafluß fließt, durch die Eisengitter im Pflaster, welche das Straßen- und Regenwasser hindurchlassen, entgehen. Früher und auch im vorigen Jahre wurde eine mehrmalige Reinigung ausgeführt, die in diesem Jahre auf sich warten läßt. So fortige Abhilfe tut not.

**a. Schwes (Swiecie), 31. August.** Auf dem heutigen Wochenmarkt war die Kaufkraft sehr groß. Man verlangte für Butter, die sehr reichlich vorhanden war, 2,60 bis 2,80 pro Pfund, Eier 2,50—2,60 pro Mandel. Ferner kosteten: Glumpe 0,40, Zistertafel 1,50—2,20, Bienehonig 3,00, Spinat 0,40, Tomaten 0,60—0,80, Rhabarber 0,40, Apfel 0,20—0,40, Birnen 0,40—0,50, Spillen 0,60—0,80, blaue Pflaumen 0,50, Weißkohl 0,20, Wirsingkohl 0,25, Mohrrüben 0,10, Zwiebeln 0,40, Knoblauch 1,00, grüne Bohnen 0,15, Wachsbohnen 0,20 pro Pfund, Kohlrabi 0,15, Radieschen 0,10 pro Bund, Blumenkohl je nach Größe und Güte 0,30—0,50 pro Kopf, Salatgurken 0,05—0,20 pro Stück, Einleggurken 1,00 pro Mandel, Pilze 0,80 pro Liter, Kürbisse 1,80, Blaubeeren 1,00 pro Str. Der Geflügelmarkt hatte reichlich Federwild aufzuweisen, es wurde für eine Ente 5,00—6,00 für Suppenhühner 4,00 bis 6,00, für junge Hühner 1,50—2,50 pro Stück und für Tauben 1,80—2,00 pro Paar verlangt. In den Fleischläden waren folgende Preise verzeichnet: für Schweinefleisch 1,80—2,00, Rindfleisch 1,60—1,70, Kalbfleisch 1,30—1,50, Hammelfleisch 1,40—1,50, frisches Speck 2,00—2,10. Kartoffeln wurden mit 5,00 pro Zentner, eine Fußre Spaltholz mit 14 bis 16 Lot angeboten. — Auf den hiesigen Wiesenländen reifen hat man bereits mit dem Abmähen des zweiten Grasschnitts begonnen. Die heiße Witterung beschleunigt das Trocknen. Der Ertrag scheint aber infolge der Dürre nicht so ergiebig zu sein, da das Gras sehr niedrig stand.

## Aus Kongreßpolen und Galizien.

**\* Lodz, 30. August.** Drei Bauernanwesen niedergebrannt. In der vergangenen Nacht wurden die Einwohner des Dorfes Kurow bei Lodz durch Feueralarm aus dem Schlafe geweckt. Wie sich herausstellte, war das Anwesen der Brüder Bzowski in Brand geraten. Nach vor Eintreffen der Feuerwehr brannte das Anwesen nieder. Als die Wehr am Brandort erschien, hatten die Flammen bereits auf das Nachbaranwesen des Jan Mroz übergegriffen. Ferner waren die Anwesen von Leonard Zaleski und Jakob Juzwiak in Brand geraten. Sämtliche Anwesen wurden ein Raub der Flammen. Erst gegen Morgen war der Brand gelöscht. Der angerichtete Schaden beläuft sich auf 60 000 Zloty.

**\* Lodz, 31. August.** Einsturz eines Hauses. Gestern vormittag wurden die Einwohner des Hauses Jagiwnicka 17 von einem Bauglück heimgeführt. Der Besitzer dieses Hauses hatte, die Gelegenheit benutzend, daß eine Mieterin aus der Frontwohnung des Erdgeschosses ausgezogen war, beschlossen, dort ein Gasthaus einzurichten. Zu diesem Zwecke ließ er den Zimmermann Wladyslaw Stasinski, Nowaka 14 wohnhaft, kommen, der die Fenster und Türen erweitern und einen 5 x 5 Meter breiten und zwei Meter hohen Kellerraum bauen sollte. Ohne den alten Bau zu prüfen, der fehlerhaft und ohne Sicherung der Fundamente errichtet worden war, schritt Stasinski zur Arbeit. Die Folge war, daß die fehlerhaft errichteten Mauern zusammenstürzten. Durch das Unglück sind drei Familien obdachlos geworden. Glücklicherweise ist bei dem Unglück niemand zu Schaden gekommen.

**\* Lodz, 31. August.** Opfer eines betrunkenen Chauffeurs. Gestern nacht gegen 1 Uhr bestieg vor dem Hause Bielona 23 eine aus zwei Damen und zwei Herren bestehende Gesellschaft die Autodroschke Nr. 96 RD 80240, die von dem Chauffeur Henryk Grodzicki bedient wurde. Als das Auto, das in Richtung Zdobych fuhr, in die Konstantiner Chauffee einbog, fuhr es mit voller Gewalt gegen eine Telegraphenstange, die der Chauffeur nicht bemerkt hatte. Das Auto wurde schwer beschädigt. Der Chauffeur erlitt Kopfverletzungen, einer der Fahrgäste wurde an den Armen und am Kopfe bedenklich verletzt. Die übrigen Fahrgäste erlitten leichtere Quetschungen. Wie die Untersuchung ergab, war der Chauffeur vollständig betrunken. Er wurde, da sein Zustand bedenklich ist, in das St. Josephs-Krankenhaus übergeführt.

**\* Warschau (Warszawa), 31. August.** Ein Betrüger im geistlichen Gewande mit Namen Jan Kon stand vor dem Warschauer Bezirksgericht. Wie aus der Anklageschrift hervorgeht, hat Kon sich für einen Geistlichen ausgegeben, in den Kirchen gepredigt, kirchliche Handlungen vollzogen, sich aber auch die Gebühren auszahlen lassen. Obwohl er nicht Katein konnte, gelang ihm die Täu-

schung der Geistlichkeit längere Zeit. In Warschau und in Provinzialstädten hat er Hoteliers und Ladenbesitzer geprellt und wurde bei einem Diebstahl in Ostroc erwischt. Er trat unter verschiedenen Namen auf, bis er entlarvt und der Polizei übergeben wurde. Man fand Dokumente bei ihm, die auf verschiedene Namen lauteten. Das Urteil in diesem Prozeß ist noch nicht gefallen.

## Polnisch-Oberschlesien.

**\* Kattowitz (Katowice), 31. August.** 12 Autogaragen und Autofedern - Werkstatt durch Feuer vernichtet. In der Nacht zum vergangenen Sonnabend brach zwischen 1/2 und 2 Uhr während des Gewitters, welches über Kattowitz und Umgegend zog, in der Autogarage von Grziba Feuer aus. Eine dort untergebrachte Autotage war in Brand geraten und wurde vollständig vernichtet. Das Feuer schien anfangs nicht erheblich. Es ergriff aber infolge des heftigen Sturmes plötzlich die weiteren 11 Garagen, deren Holzverkleidung ebenfalls lichterloh brannte. Durch wechselnde Windrichtung schlugen die Flammen schließlich auf die Autofedern-Werkstatt der Firma Kühnholz i Sa. über, welche samt ihrer maschinellen Einrichtungen ein Raub der Flammen wurde. Man schätzt den entstandenen Brandschaden auf etwa 80 000 Zloty.

## Reit- und Fahrturnier in Zalesie.

Die Westpolnische Landwirtschaftliche Gesellschaft veranstaltete auch in diesem Jahre wieder auf dem Gelände des Rittergutsbesizers von Kof-Zalesie ein Reit- und Fahrturnier. Der Ort ist infolgedessen besonders glücklich gewählt, als man mit dem Auto, Autobus und Eisenbahn ihn mühelos erreichen kann. Herr v. Kof hatte zu dem geistigen Sonntag die Fahrt nach Zalesie mit den Herren des Vorstandes der Turniervereinigung das Gelände in vorbildlicher Weise für die pferdesportlichen Veranstaltungen herrichten lassen. Für das Publikum war eine gedeckte Tribüne errichtet, es war außerdem für eine besondere Fahrradabstellplatz, Auto- und Wagenabstellstellen gesorgt. Die Tribüne entsprach allerdings in ihrem Umfange infolgedessen nicht den Ansprüchen des Besuches, als sie nur einem kleinen Teil der Erschienenen Sitzgelegenheit gab. Vielleicht wäre es möglich, bei künftigen derartigen Veranstaltungen auch entlang des Geländes des Turnierplatzes einige Bänke aufzustellen.

Oh — die Hitze! Das war der Stoffenzer aller Sportfreunde, die am geistigen Sonntag die Fahrt nach Zalesie gemacht hatten. Man sollte nicht glauben, daß die September-Sonne noch eine solche Intensität entwickeln kann. Die Temperatur gleich der eines ausnahmsweise heißen Julitages. Selbst der größte Alkoholfeind dürfte gestern auf dem Turnierplatz für den Nachmittag wenigstens die Bierzelte als die segensreichste Einrichtung des gegenwärtigen Zeitalters angesehen haben. Hier erhielt man einen kühlen Trunk und konnte sich — allerdings meist nur gestochen und geschoben von allen Seiten — einige Minuten im Schatten aufhalten.

Der Besuch war sehr zahlreich, anscheinend noch stärker als er es im vorigen Jahr an derselben Stelle war. Aus der ganzen Wojewodschaft Polen, vielfach auch aus Pommerellen waren die Freunde und Liebhaber des edlen Pferdesportes herbeigeeilt. Schätzungsweise dürften gestern etwa 2000 Menschen draußen gewesen sein. Und sie alle wurden nicht enttäuscht. Die zahlreichen Darbietungen, die um 1 Uhr nachmittags begannen und gegen 6 Uhr aufhörten, erweckten reges Interesse. Ganz besonders kann dieses von der Eignungsprüfung für Hackneys gesagt werden, die vielen Turnierbesuchern eine Neuheit war. Eine Überraschung war fernerhin der Abzug des Herrn Burghardt-Dombrowen. Herr von Brandis-Krzeslice, der in diesem Jahre mit seinem in Zoppot so erfolgreich gewesenen Sechsergepann nicht dort war, hat nun in Herrn Burghardt einen würdigen Vertreter gefunden. In gleichmäßigem schönen Trab führte Herr Burghardt seinen Abzug vor und schloß seine Fahr- vorführungen mit einem geradezu enthusiastisch bejubelten Galopp vor den Zuschauern. Lobende Erwähnung finden mag auch die von sechs Zweispännern vorgeführte Quadrille, die ebenfalls starken Beifall der Zuschauer erntete.

An Ehrengästen bemerkte man unter den Zuschauern den seitjagenden Generalkonsul aus Posen Dr. Lüttgens, den Sejmabgeordneten Landrat A. D. Rautmann und von Saenger. Als Ehrengast war ferner Oberst Zahorski, Kommandeur der hiesigen Kavalleriebrigade und Adjutant des Staatspräsidenten, erschienen.

Die Ergebnisse der einzelnen Programmnummern sind folgende:

### I. Zuchtmaterial-Prüfung.

Stuten, dreijährig und älter.

1. von Kof-Zalesie, 8jähr. braune Stute „Treffe“, von Trentino-Tanne; Züchter: Bestiger.
2. von Brandis-Krzeslice, 9jähr. Fuchsstute „Cäcilie“, von Marienkäfer-Hela; Züchter: Bestiger.
3. Burghardt-Dombrowen, 6jähr. Fuchsstute „Fanfare“, von Tiro-Alla; Züchter: Böttner-Klein-Wissel.
1. Schleife: Falkenthal-Skupowo, 9jähr. Fuchsstute „Capenne“, von Capenne-Schiffers-Bola-Derby; Züchter: Bestiger.
2. Schleife: Böttner-Klein-Wissel, 11jähr. Stute „Ma“, von Witold-Pewita; Züchter: Bestiger.

### Familien.

1. von Kof-Zalesie, 13jähr. braune Stute „Tanne“, von Tenseldorn; Züchter: Thiele - Wanktischen Dörr, mit 5 Nachkommen.

### II. Jagdspringen, Klasse A.

- 10 Hindernisse, nicht über 90 Zentimeter hoch.
1. von Beder-Nawitich, 7jähr. Rappwallach „Herero“, von Apollo-Malta; Züchter: Wallmann-Bronowo; Reiter: Bestiger. 0 Fehler, 1:18 Minuten.
  2. von Beder-Nawitich, 7jähr. Fuchsstute „Raja“, Abstammung unbekannt; Blau-Strenge; Reiter: Bestiger. 0 Fehler, 1:27 Minuten.
  3. Schreiber-Plawin, 7jähr. Schimmelwallach „Bastard“, Abstammung unbekannt; Reiter: Bestiger. 5 Fehler, 1:21 Minuten.
  4. Frau A. Rüdiger-Danzig, 11jähr. Fuchswallach „Cavalier“, von Calvello XX.; Reiter: Dr. Rüdiger. 5 Fehler, 1:26 Minuten.
  5. Niehoff-Buschewo, 4jähr. brauner Hengst „Sektor“, von Caesar-Barbara; Züchter und Reiter: Bestiger. 5 Fehler, 1:30 Minuten.

### III. Gruppenspringen.

- Hindernisse wie Jagdspringen, Klasse A.
1. Herrmann-Bucz, 8jähr. Fuchswallach „Schag“, von Apollo; Züchter und Reiter: Bestiger. von Beder-Nawitich, 7jähr. Rappwallach „Herero“, von Apollo-Malta; Züchter: Wallmann-Bronowo; Reiter: Bestiger. 0 Fehler, 1:24 Minuten.
  2. Freiherr von Lüttwig-Diesnica, 8jähr. Blauschimmelhengst „Ahnentempel“, von Evander-Alme; Züchter: Böttner-Klein-Wissel; Reiter: Bestiger. Freiherr von Lüttwig-Diesnica, 8jähr. Fuchswallach „Danebrog“, von Evander-Drut; Aufzüchter: Bestiger, Reiter: Freiherr von Lüttwig (ein Bruder).



- 0 Fehler, 1:30 Minuten.
3. Frau A. Rüdiger-Danzig, 11jähr. Fuchswallach „Cavalier“, von Calvello XX.; Reiter: Dr. Rüdiger. Patzschke-Zoppot, 5jähr. Fuchswallach „Camillo“, Abstammung unbekannt; Reiter: Bestiger.
  - 14 Fehler, 1:45 Minuten.

### IV. Eignungsprüfung für inländische Wagenpferde.

Ein- und Zweispänner.

1. Burghardt-Dombrowen, 6jähr. Fuchsstute „Fanfare“, von Tiro-Alla; Züchter: Bestiger.
  2. von Brandis-Krzeslice, 16jähr. Fuchsstute „Sera“, von Marienkäfer-Hela, und 9jähr. Fuchsstute „Cäcilie“, von Marienkäfer-Hela; Züchter und Fahrer: Bestiger.
  3. von Brandis-Krzeslice, 10jähr. Fuchsstute „Brigitte“, von Marienkäfer-Hela, und 4jähr. Fuchsstute „Gudrun“, von Waldmann-Hela; Züchter: Bestiger; Fahrer: Schreiber-Rubitzky.
  4. von Kof-Zalesie, 8jähr. braune Stute „Treffe“, und 6jähr. Schimmelwallach „Dorn“, von Trentino; Züchter: Bestiger; Fahrer: Patzschke-Zoppot.
- Erinnerungspreis: von Brandis-Krzeslice, 9jähr. Rappstute „Kohlrauschwarz“, Abstammung unbekannt, und 9jähr. Rappstute „Nabenmutter“, von Bobo-Lotte; Züchter: Bestiger; Fahrer: Giesela von Brandis.

### Mehrspanner.

1. Burghardt-Dombrowen, 6jähr. Fuchsstute „Fanfare“, von Tiro-Alla; Züchter: Bestiger; 7jähr. Fuchsstute „Elite“, von Jupiter-Orizka; Züchter: Sauer-Dombrowen; 5jähr. Fuchsstute „Pita“, von Tiro-Helicia; Züchter: Böttner-Klein-Wissel; 6jähr. Fuchsstute „Tregu“, von Lombard-Riese; Züchter und Fahrer: Bestiger.
  2. von Brandis-Krzeslice, 16jähr. Fuchsstute „Sera II“, von Marienkäfer-Hela; 9jähr. Fuchsstute „Cäcilie“, von Marienkäfer-Hela; 4jähr. Fuchsstute „Gudrun“, von Waldmann-Hela; 10jähr. Fuchsstute „Brigitte“, von Marienkäfer-Hela; Züchter und Fahrer: Bestiger.
- Schleife: von Kof-Zalesie, 5jähr. Fuchsstute „Anitra“, a. d. Altkie von Trentino; 8jähr. braune Stute „Treffe“, von Trentino a. d. Ganne; 5jähr. Schimmelwallach „Dorn“, a. d. Dame von Trentino; 7jähr. Fuchsstute „Arie“, a. d. Altkie von Trentino; Züchter und Fahrer: Bestiger.

- Erinnerungspreis: von Brandis-Krzeslice, 9jähr. Rappstute „Nabenmutter“, von Bobo-Lotte; 9jähr. Rappstute „Kohlrauschwarz“, Abstammung unbekannt 4jähr. Rappstute „Christkind“, von Bobo-Kohlrauschwarz; 4jähr. Rappstute „Gädden“, von Bobo-Nabenmutter; Züchter Bestiger, Fahrer: Giesela von Brandis.

### V. Hochspringen.

Das Hochspringen fiel der wenigen Rennungen wegen aus.

### VI. Reitprüfung, Klasse A.

1. Klug-Tupadly, 8jähr. Schimmelwallach „Florian“, von Braja-Flora; Züchter: Stich-Brufowo; Reiter: Bestiger.
2. Patzschke-Zoppot, 5jähr. Fuchswallach „Camillo“, Abstammung unbekannt; Reiter: Bestiger.
3. Freiherr von Lüttwig-Diesnica, 8jähr. Fuchswallach „Danebrog“, von Evander-Drut; Züchter: Bestiger; Reiter: von Waldenburg.

### VII. Vielseitigkeitsprüfung.

(3 Hindernisse.)

1. Freiherr von Lüttwig-Diesnica, 8jähr. Blauschimmelhengst „Ahnentempel“, Reiter: Bestiger.
2. Schreiber-Rubitzky, 7jähr. Fuchswallach „Rubin“, Abstammung unbekannt; Reiter: Bestiger.

### VIII. Eignungsprüfung für Hackneys.

1. Czapski-Obra, 8jähr. Fuchswallach „Principal“, von Great-Royal, a. d. Principessa, und 8jähr. Fuchswallach „Antigonos“, von Angelicus-Vady Antonia; Züchter: Bestiger; Fahrer: Friedrich Peter Sachs.
  2. Czapski-Obra, 8jähr. Fuchswallach „Aino“, von Great-Royal-Mihl Abo; 8jähr. Fuchsstute „Volgaria“, von Agamemnon-Fortuna; 8jähr. Fuchswallach „Principal“, 8jähr. Fuchswallach „Antigonos“, Züchter: Bestiger; Fahrer: Friedrich Peter Sachs.
- Schleife: Czapski-Obra, 8jähr. Fuchsstute „Bertrana“, von Bertrano-Biona; Züchter: Bestiger; Fahrer: Frau Ilse Czapski.

### IX. Jagdspringen, Klasse L.

- Hochweitsprünge 1 Meter breit, Gräben 2,50 Meter breit, Hindernisse nicht über 1,10 Meter hoch.
1. Freiherr von Lüttwig-Diesnica, „Danebrog“, Reiter: Bestiger; 0 Fehler, 1:59 Minuten.
  2. Freiherr von Lüttwig-Diesnica, „Ahnentempel“, Reiter: Bestiger; 0 Fehler, 2 Minuten.
  3. von Brandis-Krzeslice, 5jähr. braune Stute „Gerda“, von Marienkäfer-Hela; Züchter: Bestiger; Reiter: Santen-Roforayn; 9 Fehler, 2:37 Minuten.
  4. Schreiber-Rubitzky, „Rubin“, Reiter: Bestiger; 10 Fehler, 2:08 Minuten.
  5. Herrmann-Bucz, „Schag“, Reiter: Bestiger; 11 Fehler, 2:14 Minuten.

### X. Trabreiten für ländliche Besitzer.

1. Gert Falkenthal-Skupowo.
2. Fr. Padrich-Waloff.
3. Meyer-Dabrowa Hupfa.
4. Schmidt-Turzyn.

### XI. Jagdspringen, Klasse M.

- 12 Hindernisse nicht über 1,20 hoch, Weitsprünge nicht über 1,20 breit, Gräben nicht über 3 Meter.
1. Freiherr von Lüttwig-Diesnica, 9jähr. Rottschimmelwallach „Ahnenbar“, Abstammung Irland; Reiter: Bestiger; 20 Fehler.
  2. Freiherr von Lüttwig-Diesnica, „Danebrog“, Reiter: Bestiger; 20 Fehler.
  3. Freiherr von Lüttwig-Diesnica, „Ahnentempel“, Reiter: Bestiger; 25 Fehler.
  4. Schreiber-Rubitzky, „Rubin“, Reiter: Bestiger; 39 Fehler.

## Kleine Rundschau.

\* **Krieg unter Leichenbestattern.** Zwischen den Leichenbestattern der kalifornischen Grafschaft Schafta und ihren Kollegen in der Nachbarchaft ist der Tarifkrieg ausgebrochen. Weil die auswärtigen Unternehmer billiger waren als die Leichenbitter von Schafta, konnten sie fast das ganze Geschäft an sich ziehen. Eine Zeitlang haben sich die einheimischen Leichenbestatter die Geschichte schmeigend an, dann setzten sie ihre Preise mit einem Schlage auf die Hälfte derjenigen der Konkurrenz herunter. Diese war nicht faul und ermäßigte ihren Tarif nochmals bedeutend. Da entschlossen sich die Unternehmer der Grafschaft zu einem drastischen Schritt. Sie verpflichteten sich untereinander, jedem Einwohner von Schafta, der zur Erleichterung seiner Erben noch im Laufe dieses Jahres das Zeitliche segnet, für einen ganzen Cent (rund vier Pfennig) ein Begräbnis erster Klasse zu gewähren. Es wäre interessant, zu erfahren, wie sich diese Preisbestimmung auf die Sterblichkeitsziffer der Grafschaft ausgewirkt haben wird, wenn erst der Neujahrstag 1930 diesem idyllischen Zustand ein Ende macht. Zu sehr christlichen Wünschen für das Absterben seiner Angehörigen wird diese nie wiederkehrende Gelegenheit manchen Einwohner von Schafta nicht reizen.



## Wirtschaftsprobleme auf der 56. Ratstagung.

Die 56. Völkerversammlung wird ein weiteres grundlegendes wirtschafts- und finanzpolitisches Problem behandeln, das ebenfalls in einer Sondertagung vorbereitet worden ist. Das Problem der Kaufkraft des Goldes wurde bereits anlässlich der Konferenz von Genua im Jahre 1922 angeknüpft. Während der Zeit ruhte es ziemlich, bis es in dem Bericht des Beratenden Wirtschaftskomitees über seine erste Sitzung im Juni im Mai 1928 seine Wiederauferstehung fand. In diesem Bericht erinnerte das Komitee an den Vorteil, den der internationale Handel gerade durch die Stabilisierung der Währungen erzielt hatte, und an die Gefahren, die sich unweigerlich durch die normalen Schwankungen in der Kaufkraft des Goldes einstellen müßten. Diese nachteiligen Folgen verbreiten sich zwangsläufig auf die Einzelgebiete der Wirtschaft, die Industrie, die Landwirtschaft, das Gewerbe.

Das polnische Exportniederamt für Federn und Dämme, umfassend die Wojewodschaften Warschau und Kielce, hat seine kürzlich begonnenen Organisationsarbeiten beendet und wird Anfang September d. J. die Tätigkeit aufnehmen.

31. August. In Danziger Gulden wurden notiert Devisen:

London	24,99/	Gd.	24,99/	Br.	Newport	—	Gd.	—	Br.
Berlin	—	Gd.	—	Br.	Warschau	57,78	Gd.	57,93	Br.
Noten:	London	25,00/	Gd.	25,00/	Br.	Berlin	123,746	Gd.	123,054
	Newport	—	Gd.	—	Br.	Holland	—	Gd.	—
	—	Gd.	—	Br.	Paris	—	Gd.	—	Br.
	—	Gd.	—	Br.	Brüssel	—	Gd.	—	Br.
	—	Gd.	—	Br.	Helsingfors	—	Gd.	—	Br.
	—	Gd.	—	Br.	Ropenhagen	—	Gd.	—	Br.
	—	Gd.	—	Br.	Stockholm	—	Gd.	—	Br.
	—	Gd.	—	Br.	Oslo	—	Gd.	—	Br.
Warschau	57,75	Gd.	57,90	Br.					

Offiz. Diskont- sätze	Für drahtlose Ausga- bung in deutscher Mark	In Reichsmark 30. August		In Reichsmark 29. August	
		Geld	Brief	Geld	Brief
—	Buenos-Aires . . .	1,759	1,763	1,758	1,762
—	Canaba . . . . .	4,164	4,172	4,164	4,172
5.48 %	Japan . . . . .	1,956	1,960	1,953	1,962
—	Kairo . . . . .	20,86	20,90	20,86	20,90
—	Konstantinopel . .	1,998	2,002	1,996	2,002
5.5 %	London . . . . .	20,343	20,383	20,34	20,38
5 %	Newport . . . . .	4,1965	4,2045	4,196	4,204
—	Rio de Janeiro . . .	0,4975	0,4995	0,4975	0,4995
—	Uruguay . . . . .	4,101	4,109	4,101	4,109
5.5 %	Amsterdam . . . .	168,13	168,47	168,11	168,45
9 %	Athen . . . . .	5,42	5,43	5,425	5,435
4 %	Brüssel . . . . .	58,33	58,45	58,33	58,45
7 %	Danzig . . . . .	81,34	81,50	81,34	81,50
7 %	Göteborg . . . . .	10,542	10,562	10,54	10,56
7 %	Italien . . . . .	21,95	21,99	21,94	21,98
7 %	Jugoslawien . . . .	7,371	7,385	7,375	7,389
8 %	Kopenhagen . . . .	111,70	111,92	111,69	111,91
5 %	Lissabon . . . . .	18,80	18,84	18,80	18,84
5.5 %	Oslo . . . . .	111,71	111,93	111,69	111,91
3.5 %	Paris . . . . .	16,42	16,46	16,42	16,46
5 %	Rag . . . . .	12,425	12,446	12,427	12,447
3.5 %	Schweiz . . . . .	80,74	80,80	80,745	80,80
10 %	Sofia . . . . .	3,037	3,043	3,032	3,038
5.5 %	Spanien . . . . .	61,80	61,92	61,69	61,81
4.5 %	Stockholm . . . .	112,38	112,56	112,39	112,66
7.5 %	Wien . . . . .	59,09	59,21	59,075	59,195
8 %	Budapest . . . . .	73,17	73,31	73,17	73,31
9 %	Warschau . . . . .	46,00	47,20	46,975	47,175

Die Bank Wolffs zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,85 Zl., do. kl. Scheine 8,84 Zl., 1 Pfd. Sterling 43,05 Zl., 100 Schweizer Franken 170,91 Zl., 100 franz. Franken 34,75 Zl., 100 deutsche Mark 211,35 Zl., 100 Danziger Gulden 172,18 Zl., 1 holl. Krone 26,30 Zl., österr. Schilling 125,07 Zl.

Das Geschäft an der Produktenbörse kam am Wochenichluß nur sehr schleppend in Gang. Das Angebot war keineswegs dringlich.

**Berliner Metallbörse vom 31. August.** Preis für 100 Kilogr. in Gold-Mark. Elektrotupfer (wirebars) prompt ct. Hamburg. Bremen oder Rotterdam 170,75. Remated-Plattensint von Sandburg. Üblicher Begehrenheit — Originalhüttenaluminium (98/99%) in Blöden, Walz- oder Drahtbaren 190, do. in Walz- oder Draht-Barren 98 $\frac{1}{2}$ % 194, Reinmetall (98-99 %) 350. Antimon-Regulus 65-69, Fein Silber für 1 Kilogr. fein 72,00-73,25. Gold im Freigehalt — — — Blatin — —

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementsquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

**2. 100.** Wir müssen Ihnen leider beistimmen, daß das fragliche Schreiben auf gesegelter Grundlage beruht. Wir verweisen Sie auf die Auskunft unter dem Zeichen „Mercur“ im Briefkasten der heutigen Nummer der Zeitung.

**„Merkur.“** 1. Einem kaufmännischen Angestellten steht, falls er zu den geistigen Arbeitern gehört (das sind solche, die eine Fachschule oder eine Mittelschule absolviert und die vorgezogene Probezeit hinter sich haben), ein einmonatlicher Urlaub für ein Jahr Arbeit zu. Falls der Angestellte, wenn die Reihe an ihn kommt von dem Urlaub keinen Gebrauch macht, kann er ihn nicht später verlangen und hat auch keinen Anspruch auf eine Entschädigung. 2. Der Arbeitgeber darf dem Angestellten während der Krankheit des letzteren, wenn diese nicht länger dauert als drei Monate, die Stellung nicht kündigen. Der Ausdruck „kündigen“ hat die Bedeutung des „Auflösens des Arbeitsvertrages“, so daß also, falls die Krankheit des Angestellten länger als drei Monate dauert, der Arbeitgeber das Arbeitsverhältnis als gelöst betrachten darf. Dies ist auch in Art. 32 der Verordnung über den Arbeitsvertrag vom 16. März 1928 ausdrücklich bestimmt. Diese Bestimmung lautet: „Dem Arbeitgeber steht das Recht der sofortigen Auflösung des Arbeitsvertrages zu aus wichtigen Gründen, und zwar besonders a) . . . , b) wenn der Angestellte wegen eines Unfalls, falls oder wegen Krankheit länger als drei Monate aus der Arbeit fortbleibt.“ 3. Die Bestimmungen des deutschen Handelsgesetzes über die Kündigungsfristen (6 Wochen vor dem Quartal) sind durch die oben erwähnte polnische Verordnung vom 16. März 1928 über den Arbeitsvertrag mit geistigen Arbeitern abgeändert worden; die Kündigung muß jetzt volle drei Monate betragen und immer am letzten Kalendernumern endigen.

F. B. 100. Wenn die Betten zu Ihrer Aussteuer gehören, können Sie sie ohne weiteres herüberbekommen, auch wenn sie neu wären, und zwar ohne irgend welchen Zoll. Heiratsgut ist in der ganzen Welt zollfrei. Aber Sie müßten den Nachweis führen, daß Sie sich verheiratheten und die Betten zu Ihrer Aussteuer gehören.

N. P. 500. Wir haben Ihnen in dieser Angelegenheit schon vor Jahr und Tag Auskunft erteilt. Natürlich können Sie Ihren früheren Freund auf Herausgabe des Briefes bei dem Ead Pomtoway verklagen. Schwieriger ist schon die Beleidigungsklage, die Ihnen möglicherweise nur Kosten und keinen Erfolg bringt, zumal die fraglichen Äußerungen schon länger als drei Monate zurückliegen. Das Gescheiteste ist, über all diese Dummheiten hinwegzugehen; das Gerde verstimmt von selbst, wenn man es nicht bedachtet.

„Erbſchaft.“ Wenn Sie den Nachweis erbringen können, daß Sie zuerſt verſtorbene Tante Ihre früher verſtorbene Schwelter auf Grund gegenseitlicher leibwilliger Verſügung beerbt hat, ſo iſt zur Geltendmachung Ihrer Rechte nichts weiter nötig. Können Sie dies nicht, ſo müſſen Sie nachträglich Ihre Ansprüche als geſetzlicher Erbe auch der zuerſt verſtorbenen Tante geltend machen und auch dieſerſelbe einen Erbſchein nachſuchen.

\* Selbstmörder, nehmt Rücksicht auf eure Mitmenschen!

Auf den Pariser Untergrundbahnhöfen sollen demnächst Schilder mit nachstehender Inschrift angebracht werden: „Wenn Sie lebensmüde sind, so wählen Sie eine Todesart, durch die Sie nicht anderen Menschen lästig fallen! Ihre persönlichen Sorgen bilden keinen Grund, um Tausenden Ihrer Mitmenschen, die nichts damit zu tun haben, Umstände und Kosten zu verursachen.“ Die Veranlassung zu dieser immerhin seltsamen Ermahnung gab eine Frau, die sich unlängst auf einem der belebtesten Untergrundbahnhöfe vor einen gerade einlaufenden Zug warf. Der Strom mußte sofort abgestellt werden, und drei Viertelstunden stand der Betrieb zwischen Clignancourt und der Porte d'Orléans, also auf einer der verkehrsreichsten Strecken, vollkommen still. Die Folge war, daß rund 10 000 Berufstätige zu spät zu ihrer Arbeit kamen. Zahllose Mininettes, Stenotypistinnen und andere nicht besonders gut bezahlte Angestellte waren gezwungen, ein Auto zu nehmen, wenn sie rechtzeitig an ihrer Arbeitsstelle eintreffen wollten. Nur, weil eine Lebensmüde nicht bedacht hatte, daß sie durch ihr selbst gewähltes Ende so viele ihrer Mitmenschen in Ungelegenheiten fügen würde.

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.



## Rundschau des Staatsbürgers.

### Einschreibungen an der Posener Universität.

Das Sekretariat der Posener Universität gibt bekannt: Der Anmeldetermin für die Fakultäten Medizin einschließlich Sport und Gymnastik, Humanistik (Philosophie), Pharmazie, Land- und Forstwirtschaft ist für die Zeit vom 1. bis 15. September d. J. und für die Fakultäten Jura und Nationalökonomie, Mathematik und Naturwissenschaften vom 16. bis 30. September festgesetzt worden. Zur Anmeldung ist persönliches Erscheinen erforderlich. Die Zahl der Aufnahmen an allen Fakultäten mit Ausnahme der humanistischen und pharmazeutischen ist begrenzt, für die volkswirtschaftlich-juristische jedoch nur für das erste Jahr der juristischen Abteilung.

Dem Aufnahmeforsch, das an das betreffende Dekanat zu richten ist, sind beizufügen: a) Geburtsurkunde im Original, b) Reisezeugnis im Original, c) Lebenslauf (eigenhändig geschrieben), d) Militärpapiere, sofern der Antragsteller im militärpflichtigen Alter ist, e) Führungszeugnis (dies betrifft nicht die Kandidaten(innen), die im laufenden

den Kalenderjahre das Gymnasium beendet haben). Die Kandidaten(innen) für das pharmazeutische Studium müssen außerdem drei Photographien (8x4) beifügen.

An der medizinischen Fakultät wird ein Wettbewerb der Abiturientenzugnisse verpflichtend. Den Vorrang werden an dieser Fakultät die Absolventen von Gymnasien klassischer oder humanistischer Typs haben. Die Absolventen mathematisch-naturwissenschaftlicher Gymnasien müssen sechs Jahre Latein nachweisen. An der volkswirtschaftlich-juristischen Fakultät wurde der Vorrang für das erste Jahr juristischen Studiums den Absolventen klassischer oder humanistischer Gymnasien eingeräumt. Die Kandidaten(innen) für das pharmazeutische Studium müssen eine Prüfung in Mathematik oder Physik ablegen; diese Prüfung findet am 30. September d. J. statt. Das Dekanat der medizinischen Fakultät und die Direktion der pharmazeutischen Abteilung befinden sich im Collegium Majus (Schloß, ul. Wajdowa 1), alle übrigen Dekanate befinden sich im Collegium Minus (Baldy Wajdowa 26). Nähere Auskunft in allen Studienangelegenheiten erteilt der Schriftwart des Vereins Deutscher Hochschüler in Posen, stud. rer. pol. Georg Primas, Posen, ul. Skłosa Nr. 8 (fr. Am Berliner Tor).

Bei Asthma und Herzkrankheiten, Brust- und Lungenleiden, Skroflose und Rachitis, Schilddrüsenvergrößerung und Kropfbildung ist die Regelung der Darmtätigkeit durch Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers von großer Wichtigkeit. Kliniker von Weltruf haben bei Schwindelkranken die im Beginn der Krankheit sich bildenden Verstopfungen durch das Franz-Josef-Wasser weichen, ohne daß sich die gefürchteten Durchfälle einstellen. In Apotheken und Drogerien erhältlich. 9911

## Behorftender Rücktritt des amerikanischen Gesandten in Warschau

Der Gesandte der Vereinigten Staaten Steffon hat sich in Begleitung des ersten Sekretärs der Gesandtschaft Benton nach Posen begeben, wo er einen Tag verweilen wird. Von dort reist der Gesandte Steffon nach Amerika zur Verbringung eines zweimonatigen Erholungsurlaubes. In informierten Kreisen will man wissen, daß Steffon nach Polen nur noch zurückkehren werde, um seine Abberufungsschreiben zu übergeben.

## Ruth Deckert Kurt v. Haw

Verlobte

September 1929

Bromberg

4875

Danzig

Von der Reise  
zurückgekehrt.  
Dr. Staemmler

Zurückgekehrt  
Dr. Eckert  
Okole. 11154

Dr. v. Behrens  
bearbeitet  
allerlei Verträge,  
Testamente, Erbsch.  
Auflösungen, Hypo-  
thekenlöschung,  
Gerichts- u. Steuer-  
angelegenheiten.

Promenada nr. 3,  
beim Schlachthaus.  
10988

Erfolgr. Unterricht  
in Franz., Engl., Deutsch  
(Gram., Konver., Hand-  
diktat) erteilt, frz.,  
engl. u. deutsche Ueber-  
setzungen fertigen an  
L. u. M. Kurbach,  
(igl. Ausf. i. Engl. u.  
Frankr.) Cieszkowski.  
(Moltkestr.) 11, 1115, 7545

Unterricht  
in Buchführung  
Maschinenzeichnen  
Stenographie  
Zahresabkürzungen  
durch  
Bücher-Revisor  
G. Borreau  
Jagiellońska 14.

Schulbücher  
Atlanten,  
Wörterbücher,  
Schreibhefte,  
Federn,  
Bleistifte,  
Schiebertafeln,  
Schreib- und  
Zeichenmaterial.

Oswald Wernicke  
Buchhandlung, Tel. 884  
Dworcowa 3. 10673

Fachmann  
in Prozeßsachen  
empf. sich als Vertreter  
vor Gericht, Materiel.  
in Synthesachen,  
Durchführ. von Willen  
Afford., low. in Aufst.-  
lungsangeleg. Gf. Anfr.  
u. M. 4880 a. d. Gf. d. 31g.

Welschmann  
Suche auf mein Land-  
grundst. von 32 Morg.  
3-4000 Zl. als 1. Hy-  
pothet.  
Off. u. B. 4864 a. d. Gf. d. 31g.

## Deutsche Fabrik

führend in der kosmetischen Markenartikelbranche,  
sucht geeigneten Vertreter.

Nur erstklassige Firmen,

die bestens eingeführt sind und über die notwen-  
dige Organisation zum Vertrieb der Artikel auf  
breitester Grundlage verfügen, wollen sich wenden  
unter B. N. N. 9259 an Ala Haassenstein  
& Vogler, Berlin W. 35. 11150

Zur Beaufsichtigung eines Schweinezuchtstalles wird

erfahrener

Futtermeister

zum Antritt per 15. September d. Js. gesucht.

Angebote an

Bacon-Export Gniezno. 11153

## Volontär

für die Kaffee- und Delikatessenbranche,  
deutsch und polnisch sprechend,  
gesucht.

Nur schriftliche Bewerbungen mit

Lebenslauf erbeten 11143

L. R. Briggmann,

Grudziadz.

Junger, evangelischer  
Inspektor  
oder Eleve

mit landw. Kenntniss.  
aus guter Familie, auf  
m. 500 Mrg. gr. Nieder-  
ungswirtschaft, ab 1. 10.  
gegründet. Lebenslauf,  
Zeugnisabschrift, Ge-  
haltsanfrage an  
Gutsbes. Brück,  
A. Walschnow,  
p. W. Walschnow,  
Bahnhof, Belpin. 11061

Suche von sofort oder  
1. Okt. unverheirat.

Brennerei-  
Verwalter

mit Brennerlaubnis.  
Erforderlich ist deutsche  
und polnische Sprache  
in Wort und Schrift,  
sowie gute Kenntnisse  
in der Montage v. Ma-  
schinen. Meldg. unt. M.  
11064 a. d. Gf. d. 31g.

Jungen, nur best-  
empfohlenen 11174

Gehilfen  
und Meierin

hauptsächlich f. Butterei  
und Kontor, stellt so-  
fort ein

Mollereigen. Bojanowo  
p. Kowicz.

Zum 15. Sept. suche nach  
Grudziadz f. herrschaft-  
lich. 4-5 Pers. - Haushalt  
antändiges

Mädchen

Zum 15. Septemb. suche  
für 8-jährigen Knaben  
fath., ältere, erprobene

Erzieherin 1. Kl.

n. Grudziadz. Dieselbe  
muß Deutsch, Polnisch,  
mög. auch Französisch,  
in Wort u. Schrift be-  
richten, leichte Hausarb.  
Bed. Lebenslauf, lauf.  
Zeugnisabschrift, Ge-  
haltsanfrage. Ang. u.  
B. 270 an d. Gf. d. 31g.

Suche 1. od. 15. Oktbr.  
eine perfekte 11155

Wirtin.

Zeugnisse und Gehalts-  
anfrage zu richten an  
Frau Bertha Gernann,  
Kittigut Lubiska,  
p. W. Lubiska, poczta  
Rejowo. 11158

Mollereigen. Mitte  
50, sucht sofort ältere,  
ehrliche, bescheidene  
Person als 11048

Wirtshafterin.

Spätere Heirat nicht  
ausgeschlossen. Off. u.  
B. 8122 an Ann.-Exp.  
Wallis, Torun.

Suche zum 1. Oktober  
verheiratete Wirtin.  
Meldungen mit Zeug-  
nissen, Gehaltsanpr.  
u. Bild zu richten an  
Frau Rittergutsbesitzer  
Niedhoff, Starzewo b.  
Lastowice (Pomorz.).  
4884

Suche zum 15. 9. ein  
tüchtiges, evgl., antänd.

Mädchen

welches sämtl. Haus-  
arbeiten übernimmt.  
Zeugnisse u. Gehalts-  
anpr. sind z. richt. an  
Frau Ch. Kierch,  
Chelmza. 10970

Maschinen-Schlosser  
sucht Stellung als  
Feizer. Lohn n. Ver-  
einbar. Bis jetzt tät. bei  
W. Sonnenberg. Off. zu  
richt. a. Ernst Schülke,  
poczta Nowawies W.,  
p. W. Bzdowski. 4809

Schmiedegeselle,  
im Aufbegehlag aep.,  
sucht v. sofort Stellung.  
Offerten unter B. 4834  
a. d. Gf. d. 31g. erb.

Schmiedegeselle  
evgl., m. sämtl. Arbeit-  
zeugen, sucht v. sofort  
Stellung, auch a. Gut.  
Offerten zu senden an  
Arthur Jante, Lubiewice  
p. Lubiewo, w. Swiecie  
11066

Bwegen Aufstellung des  
Gutes Kauerit ist die  
Brennerei-Verwalter-  
stelle hierüber einge-  
gangen. Infolgedessen  
suche anderweitig eine

Brennerei-  
Verwalterstelle.

Bin 10 Jahre im Bren-  
nereifache tätig, gewese-  
nen und allen ins Fach-  
schlagenden Arbeiten  
vollkommen gewachsen.  
Nur gute Zeugn. stehen  
mir zur Seite. Gf. d.  
Offerten unt. G. 11179  
a. d. Gf. d. 31g. erb.

Erfahrener Ober-  
Müllmeister

Ende 40 J., 3. 3. Leiter  
e. 15 T. - Mühle bereits  
6 J. sucht dauernde  
Stellung. Gf. Ang. u.  
B. 4871 a. d. Gf. d. 31g.

Obermüller

verh., kleine Familie, d.  
eine 10-Tonnen-Mühle  
6 Jahre selbständig ge-  
führt hat, sucht v. sofort  
oder später Stellung.  
Nehme auch Stellung  
als Unter- oder  
Alleiniger an und bin  
mit Motoren und den  
neuesten Maschinen  
auf vertraut. Offert. u.  
B. 10947 an die Gf. d.  
dieser Zeitung erbeten.

Müller, 26 Jahre alt,  
betam mit  
Gas- u. Kohlenmotoren,  
sucht Stellung, eventl.  
nehme auch mit 10000  
Zloty Mühle in Pacht.  
Offerten unter D. 4807  
a. d. Gf. d. 31g. erb.

Müller

23 Jahre alt, der seine  
Militärzeit beendet hat,  
sucht ab so. oder spä-  
ter, geht auf gute Zeug-  
nisse u. Erfahrungen.

Stellung.

Auf Wunsch kann Ration  
gestellt werden. Gf. d.  
Zuf. d. 11182 a. d. Gf. d. 31g. erb.

7 jährige Pol.  
Goldfuchstute

gebildete Dame, evgl.,  
29 J. alt, im Büro und  
Haushalt bewandert,  
sucht zum 15. 9. od. 1. 10.  
Vertrauens-  
stellung.

Off. unt. 3. 11133 a. d.  
Gf. d. 31g. erb.

Suche f. meine Tochter,  
23 Jahre, eine Stellgung  
als Hausdokter

in guter Familie per  
sofort od. spä. Einige  
Roh- u. Näherkenntnisse  
vorhanden. Gf. Ange-  
bote unter G. 11044 an  
die Gf. d. 31g. erb.

Junges  
kräft. Mädchen

(fathol.), 20 Jahre alt,  
sucht Stellung zum  
1. Oktober auf einem  
Gute zur Erlernung d.  
Wirtschaft. 11051

Martha Jziel,  
Abbau Drozdziada,  
p. W. Tuchola, k. Kamien.

Intell. Fräulein, evgl.,  
der poln. und deutsch.  
Sprache in Wort und  
Schrift mächtig, Ma-  
schinen schreibend, mit  
mehrjäh. Praxis als

Gutssekretärin

sucht per sofort od. spä-  
tere Stellung, evtl.  
auch als

Gefühlskatterin.

Zeugnisse u. Referenz.  
zu Diensten. Gf. d.  
Angebote unter B. 11163  
a. d. Gf. d. 31g. erb.

Gebild. jung. Mädchen  
sucht zum 1. Oktober od.  
später Stelle als

Privat-Sekretärin.

Kenntnisse in Steno-  
graphie, Schreibmasch.  
und Buchführung vor-  
handen. Fam. Anfr.  
Bewerbung. Gf. d.  
unter E. 11162 an die  
Gf. d. 31g. erb.

Anständiges, ehrliches  
evgl. Mädchen

17 Jahre alt, sucht für  
bald Stellung in Byd-  
goszcz. Gf. d. Offert. an  
Nochel, Borzenowo  
poczta, Maszynianowo  
poczta Bydgoszcz. 11188

Evgl. Mädchen

sucht von sofort od.  
später Stellung. Off.  
unter B. 11065 an die  
Gf. d. 31g. erb.

An- u. Verkäufe

Grundstück

5 Morgen Land mit  
Wiese, nahe Bahn-  
station gelegen, mit  
voller Ernte, tran-  
schalshalter zu verlauf.  
Pauline Suth,  
Tallowo bei Gniezno.  
11184

Gastwirtschaft

einzig am Ort, gr. Um-  
lag, neue massive Ge-  
bäude, 30 Morg. Land  
u. 6 Morg. Torfwiesen,  
10 Minut. v. d. Bahnst.  
zu verkaufen. Off. unt.  
B. 11060 a. d. Gf. d. 31g.

Es steht hier zum  
Verkauf eine 11176

Selbstschneide

in bestem Zustande,  
80-100 Jahren fassend,  
etwa 40 m lang, 12 m  
breit und 7 m hoch.

Gutsverwaltung  
Karczewnik,  
p. W. Chodziez. Tel. 73.

Beg. Kranth. d. Bef. 11149

7 jährige Pol.  
Goldfuchstute

1,65 (Brand), kompl.  
ger. u. lange u. Dame  
geg., auch f. Schw. Gew.,  
gute Gänge, ein- und  
zweifelnig gefahren.  
Nal. Schw. Abtamm.  
Nach. vorh.

V. Boelzig,  
Rittmeister a. D.,  
Broniewice, p. Jani-  
kowo, w. Mogilno.

Suchstute

4-jähr. v. Charmreich-  
john, Mutter v. Stahl-  
horn, Bolmar, Cle-  
mens, hochedel, Offi-  
zierreiterpferd, verläßl.

Bled, Wositz,  
Freist. Danzig. 11159

Pianos, erittlauffe

ausführ., m. anerkannt schönem  
Ton, verkauft günstig,  
auch auf Raten

Majewski, Pianofabr.,  
Pomorska 65. 4820

## Automobilen

Fabr. „Danz“ u. „Garrit-Smith“  
in sehr gut erhaltenem Zustande hat abzugeben

Landwirtschaftl. Zentralgenossenschaft  
Spödz. z. odp., Poznań  
Filiale Bydgoszcz, Dworcowa 30,  
1 Treppe. Telefon 374, 291. 11173

Protos-  
Personenwagen

offener Sechssitzer, Lederpolsterung, lechsfach  
bereift, elektrische Ausrüstung, Bolchhorn,  
komplett, infolge Anschaffung größeren Wagens  
für den günstigen Kaffapreis von 6500 Zl.  
sofort verläßlich. Anschaffungspreis verzollt  
2700 Dollar (25000 Zl.). 11135

Born & Schüge, Maschinenfabrik,  
Torun, Tel. 3 u. 182.

80-100 gesunde Läuferchweine  
sucht zu kaufen Dampfmoellerei Subin.

Holzangebot

Verkauf ab  
Dąbrowa Chelmińska  
3 Waggons 4882

Eichenbohlen

2", 2 1/4", 3", 3 1/2", 4",  
4 Waggons

Lindenbretter

1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2",  
3", 4", 4 Waggons

Anmeldungen bei  
Teodor Górski, Chelmza.

Gesucht

mehrere Waggons  
geschlagene

Pflastersteine

Gutsverwaltung  
Koerberode  
p. Szonowo Szlach Pom.

100 m3 Kies

für Betonarbeiten, frei  
Baustelle Fiebrandt  
Sucht 11181

Wielkopolskie  
Towarzystwo Budowlane  
„RIKA“  
Spółka Akcyjna  
BYDGOSZCZ,  
ul. Marinkowskiego 9

Wasserpumpe, Dezimal-  
waage m. Gew. Ambosch,  
Autodynomo u. Sand-  
wagen verkauft 4881

Gańska 71 Hof.

Suche gegen Baraffe  
eing. erhalt. gebr. mod.  
Schlafzim. m. Friseur.  
mögl. Eiche. Off. unt. D.  
11069 a. d. Gf. d. 31g. erb.

1 Gasbadeofen

„Junfers“,  
gebraucht, preiswert  
abzugeben. 11160

E. Stadie,  
ul. Mazowiecka 34.

Aepfel

kauft jede Menge.

Lukullus, Fabrik  
Bydgoszcz,  
Poznańska 29 Tel. 1670

Kaufe gegen Kaffe  
einige Waggons

Früh-Kartoffeln

Braun b. Beel,  
Szpitalna 2. 4877

Frauenhaar

kauft; von außerhalb  
erbitte per Post 10927

Demitter, Bydgoszcz

Aról. Jadwigi 5.

Pensionen

Schüler finden gute  
Penfion bei Bräher,  
Eniadeck 15, 1. 4853

Wohnungen

Rinderloes Ehepaar  
sucht vornehm, ruhige

Wohnung

von 3-4 Zimmern.  
Miete kann im Voraus  
bezahlt werden. Gf. d.  
Off. unt. B. 11141 an  
d. Gf. d. 31g. erb.

In liebhaft. Stadt von  
12000 Einwohnern find  
2 Gehaltsläden

m. 5 Schlaf., 2 Kont. m.  
Geldp. u. w. gr. Speich.  
Reil., Hof, Bierdeli., ar.  
Wohngebl., wor. lange J.  
Kol., Eilen, Futterm.,  
Baumst. u. Rohlena.  
Engt. u. Det. betr. w. v.  
Bel. d. in Deutschl. w. ab  
1. 1. 30, evtl. fr. a. Kapfrist.  
Bäcker d. m. abzug.  
A. Andel, Grudziadz,  
Kwiatowa 13. 11109

Möbl. Zimmer

1-2 möbl. Zimm.

m. Küchenben. v. funder-  
lois. Ehepaar (Ausland).  
sofort gesucht. Off. unt.  
B. 4873 a. d. Gf. d. 31g.

Möbl. Zimmer, an Serrn  
von sofort zu vermiet.  
4878 Gańska 57. 1. r.

1-2 möbl. Zimmer an  
solld. Serrn od. berufst.  
Damen zu vermiet. 4879  
Sieniewicza 45, 1. r.



# Mus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 2. September.

## Wettervorausage.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet heiteres, warmes Wetter mit streichweisen Gewittern an.

## September.

Der August des Jahres 1929 wollte sich bei seinen Konfumenten offensichtlich in bester Erinnerung erhalten und verabschiedete sich mit einigen Tagen Bullen-, Bären- oder Hundstags Hitze. Der September aber hat sich einen herrlichen Einzug gesichert, mit einem Sonnentage, rund und prall von Sonne und Hitze, daß den Kindern der Ferien-schluß recht schwer fallen muß, und man vergessen möchte, daß der September der Monat des Herbstanfangs ist.

Jeder Monat im Jahre hat seine besonderen Eigenschaften, Schönheiten und Reize, die nur ihm eigentümlich sind. Deswegen kann man kaum sagen, daß dieser oder jener Monat der schönste im Jahre ist. Wenn man auch vielfach geneigt sein möchte, dem Herbst diesen Ehrentitel zu geben. Denn er bringt das mildeste und angenehmste Wetter, es ist in unseren Breiten meist zu dieser Zeit windstill, die Niederschlagsmengen sind verhältnismäßig gering, dafür vergoldet die Sonne häufig die bunte Pracht der herbftlichen Landschaft. Während der Frühling durch das Blühen in der Natur ausgezeichnet ist, zeigt der Herbst die Natur in einem schillernden, farbenfrohen Kleide. Er bringt uns reiche Gaben. Apfel, Birnen und Pflaumen reifen. Zugleich aber hat auch der Jäger ein reiches Betätigungsfeld. Denn der September ist dadurch ausgezeichnet, daß er den Auftakt der Hühnerjagd bringt, Fels-, Wirt- und Haselhühner können jetzt abgeschossen werden, und etwas später auch der Fasanenbahn. Zu dieser Zeit endet auch die Schonzeit für die Dachs- und mancher Meister Grimmbart muß sein Leben lassen. Ebenso wie dem Jäger bietet sich dem Angler ein reiches Betätigungsfeld.

Der September hat seinen Namen von den Römern bekommen. Nach dem altrömischen Kalender, der mit dem März als ersten Monat beginnt, war der September der siebente (septem). Karl der Große nannte ihn den Herbstmonat, weil in ihm der Herbst seinen Anfang nimmt. Wichtige Tage im September sind der 8., Mariä Geburt, der schon erwähnte 23. September, und der 29. September, Michaelstag. Er ist ausgezeichnet durch eine Reihe von Gebräuchen. So heißt es, daß am Michaelstag die Arbeiter wieder bei Nacht zu arbeiten beginnen. Diesem Umstand wird dadurch Rechnung getragen, daß am Michaelstag an vielen Orten ein heiteres Zusammensein zwischen Meister und Gefellen stattfindet, bei dem die vom Arbeitsherrn gestiftete Lichtgans verzehrt wird. In anderen Gegenden muß die Bauersfrau am 29. September mit Knechten und Mägden den Lichtbraten zubereiten. In Böhmen hat das Hauptgericht der Mahlzeit den schönen Namen Wenzelgans. Sehr gefeiert wird der Michaelstag auch in Schottland. Dort umreitet man die Kirchen in feierlichem Umzug und veranstaltet Wettrennen, bei denen Frauen hinter den Männern auf den Pferden sitzen. Daß man in Schottland bei allem Überaltau auch Sinn für Humor hat, beweist die Tatsache, daß das Herabfallen der Frau bei einer solchen Wettfahrt als glückverheißendes Zeichen angesehen wird.

Der 1. September soll nach einer alten Bauernregel ausschlaggebend für den weiteren Verlauf des Wetters in diesem Monat sein. Denn, so heißt es:

„Ist's am Aegidi (1. September) schön und rein, wird's den ganzen Monat schön sein.“

Noch weiter vorausschauend, wenn auch vielleicht nicht ganz zuverlässig, ist die Wetterprognose des 21. Septembers. Denn sie lautet:

„Wetter, das am Mattha (21. September) klar, bringt guten Wein im anderen Jahr.“

Und zwei Tage später soll gar die Entscheidung darüber fallen, wie der Winter wird:

„Regnet's sanft am Michaelstag (29. September), sanft der Winter werden mag.“

Ein gestrenger Herr wird jedoch prophezeit, wenn folgende Voraussetzungen eintreffen:

„Ist die Nacht vor Michaeli hell, so soll ein strenger Winter folgen.“

Derlei Sprüche gibt es noch viele. Wir wollen einmal aufpassen, ob sie für diese und das folgende Jahr stimmen. —ul.

## Typhusgefahr und Schutzregeln.

Aus Warschau und einigen anderen Orten werden Typhuserkrankungen gemeldet. Typhusfälle kommen alljährlich um diese Jahreszeit vor, ja man hat in Amerika den Typhus geradezu als eine „Ferienkrankheit“ bezeichnet. Werden doch in den Ferien auf Märchen und bei Wanderungen leider nur zu oft die wichtigsten Grundregeln der Hygiene außer acht gelassen.

Die Ansteckung beim Typhus erfolgt bekanntlich durch den Mund, d. h. die Typhusbazillen, die die Krankheit hervorrufen, gelangen durch den Mund und den Magen-Darm-Kanal in den menschlichen Körper. Hierzu bietet Gelegenheit der Genuß verseuchter Nahrungsmittel, zu denen in erster Linie infiziertes Trinkwasser oder Milch, aber auch Obst und Gemüse gehören. Gelegentlich sind Typhuserkrankungen auch auf den Genuß von Speiseeis zurückzuführen, zu dessen Herstellung verseuchtes Wasser oder verseuchte Milch verwendet wurde. Auch Fliegen können den Typhusbazillus weiter tragen und in die Speisen bringen. Da die Absonderungen von Typhuskranken den Typhusbazillus meist in großer Menge enthalten, so kann durch Unsauberkeit auch eine direkte Übertragung von Mensch zu Mensch stattfinden. Dasselbe gilt für jene, glücklicherweise recht seltenen Fälle, in denen ein scheinbar gesunder Mensch, der entweder früher einmal einen Typhus überstanden hat oder auch nie krank gewesen ist, durch Harn und Kot Typhusbazillen ausscheidet.

Diesen Übertragungsmöglichkeiten läßt sich indessen in wirksamster Weise entgegenwirken, vom einzelnen wie von der Gesamtheit. Staatliche Maßnahmen (polizeiliche Meldung, Isolierung, Desinfektion usw.) im Verein mit sorgfältiger ärztlicher Behandlung werden der Weiterverbreitung ebenso wie der Krankheit selbst meist rasch Herr werden.

Zur Verhütung des Typhus muß jeder einzelne mithelfen durch Beachtung der folgenden wichtigsten Grundregeln der vorbeugenden Gesundheitspflege: 1. Trinkt kein Wasser unbekannter Herkunft! 2. Genießt Milch nur in abgekochtem Zustand! 3. Wascht oder schält Obst und Gemüse! 4. Schützt die Speisen vor Verunreinigungen durch Fliegen! 5. Haltet eure Hände rein! 6. Verheimlicht keine Erkrankung, sondern sorgt sofort für sachgemäße ärztliche Hilfe!

§ Die nächste Stadtverordnetenversammlung findet am Donnerstag, 5. September, um 6½ Uhr statt. Auf der Tagesordnung stehen u. a. der Antrag des Magistrats auf Genehmigung des Umbaus eines Schuppens in ein Wohnhaus an der Verlängerten Rinkauerstraße, obgleich an dieser Stelle einmal eine Straße durchgelegt werden soll und ein Antrag auf Genehmigung der Erbauung von drei Häusern mit insgesamt 36 Kleinwohnungen. Außerdem stehen einige Anträge der Sozialisten betr. Errichtung einer mechanischen Bäckerei, eines Kohlenlagers und die Frage der Arbeitslosigkeit zur Beratung.

§ Ein schwerer Verkehrsunfall ereignete sich am vergangenen Sonnabend gegen 8 Uhr abends am Theaterplatz. Dort wurde der 55jährige Tischler Karl Jurek aus Jasla (Kleinpolen) von der durch den Chauffeur Stefan Wienicki gesteuerten Autobrosche Nr. 11 überfahren. Das Auto soll ein ungewöhnlich schnelles Tempo gefahren sein und hat dann noch sein unglückliches Opfer einige zehn Meter mitgeschleift. Der schwer verletzte Jurek wurde in das Krankenhaus geschafft und ist dort nach einigen Stunden gestorben. Der Chauffeur Wienicki wurde, da er scheinend die Ursache an der Katastrophe trägt, verhaftet.

§ Der Bau des neuen Krankenhauses macht in letzter Zeit langsame, aber doch erkennbare Fortschritte. Das Mauerwerk des riesigen Hauptgebäudes erreicht bereits die Höhe des zweiten Stockwerkes.

§ Was für ein Wetter bringt uns der September? Der letzte Monat des diesjährigen Sommers soll vorwiegend heiteres Wetter, aber auch Stürme bringen. Am Tage warm, in der Nacht aber oft recht kalt. Ein Temperatursturz dürfte erst am Ende des Monats eintreten. Als besonders kritische Tage werden der 8. bis 9. und 16. bis 20. September bezeichnet, die uns Regen und Stürme bringen werden.

§ Vermißt wird seit dem 30. v. M. der 13jährige Blaslaus Kloss, Thornerstraße 178 wohnhaft. In dem genannten Tage hat er sich aus der elterlichen Wohnung entfernt und ist bisher nicht zurückgekehrt. Man nimmt an, daß ihm ein Unglück zugefallen ist. Der Vermißte ist 1,20 Meter groß, hager, hat ein rundes Gesicht, blondes Haar, und war mit einer blauen Jacke, einer Manchesterhose, schwarzen Strümpfen, schwarzen Schnürschuhen und schwarzer Mütze bekleidet. Zweckdienliche Angaben über den Verbleib des Knaben erbittet die Kriminalpolizei.

§ Fahrraddiebstahl. Am 30. August stahl ein unbekannter Dieb dem Maurer Stanislaus Królchowski ein Fahrrad Marke „Reichsadler“. Das Rad, das die Fabriknummer 133 422 und die Registernummer 7502 trägt, hat einen Wert von 200 Bloty.

§ Ein lange gesuchter Dieb wurde in der Person des 18jährigen Stanislaus Tomezek aus Bromberg verhaftet, der von den Polizeibehörden in Bromberg, Posen und Dornik gesucht wurde, da er in den genannten Orten eine Reihe von Diebstählen ausgeführt hatte.

§ Festgenommen wurden an den beiden letzten Tagen eine Person wegen fahrlässiger Tötung, eine wegen Diebstahls, sechs wegen Trunkenheit und zwei wegen Übertretung sittenpolizeilicher Vorschriften.

ak. Nafel (Naflo), 1. September. Die anhaltende Dürre macht sich schrecklich bemerkbar. Die Äcker sind zum großen Teil ausgetrocknet und können nicht gepflügt noch bestellt und besät werden. Die Weiden sind fast ausgebrannt. Mit dem zweiten Klee- und Heuschnitt ist es recht traurig bestellt. Gemenge und Gründungsplanzen sind kaum aufgegangen und werden darum ihren Zweck nicht erfüllen können. Auch die Aussichten für die Kartoffelernte sind sehr schlecht.

\* Posen (Poznań), 31. August. Nach Mitteilungen der polnischen Presse wird der Flugverkehr zwischen Warschau und Berlin, der bekanntlich über Posen geleitet werden soll, im Frühjahr des nächsten Jahres eröffnet werden. Deutscherseits besteht jedoch der Wunsch, unabhängig von der Eröffnung dieses Verkehrs den Flugverkehr auf der Strecke Berlin-Breslau-Lodz aufzunehmen. — In Kossowo im Posenischen riß der Sturmwind während des letzten Unwetters einen Dorflügel der Scheune heraus und stürzte ihn auf den 21 Jahre alten Bronislaus Stanki, der schwer verletzt wurde. Er wurde ins Krankenhaus überführt, wo er mit dem Tode kämpft. — Der Schuhmachermeister Siegmund Szymanski in Posen hatte sich von seinem Gesellen Lipowski 150 Bloty geliehen und war ihm überdies noch etwa 150 Bloty für Lohn schuldig. Als der Geselle von seinem Meister erfuhr, daß er kein Geld habe und er ihn verklagen könne, ergriff er einen Revolver und gab auf den Meister zwei Schüsse ab, die ihn jedoch nur ganz unmerklich verletzten. Darauf ergriff der Täter die Flucht, meldete sich aber am zweiten Tage freiwillig bei der Polizei, die ihn verhaftete.

\* Pleschen (Pleschen), 31. August. Die Leiche eines Kindes männlichen Geschlechts wurde auf den Wiesen des Gutes Turko von dem Dienstmädchen eines Gutsverwalters aufgefunden. Wie die Sektion ergab, handelt es sich um ein mehrere Tage altes Kind, das gewaltsam getötet wurde. — Dem Pächter des Gutes Turko, Jajda, wurde dieser Tage eine große Menge Weidenruten aus einer Anpflanzung an der Prosna gestohlen. Als Diebe wurden fünf Dominikalarbeiter ermittelt.

\* Janikowo, 31. August. Dieser Tage stahl der 17jährige Marjan Piechocki seinem Schwager 550 Bloty und ergriff damit die Flucht. Da er gleichzeitig auch den Tauffchein seines Schwagers mitnahm, wird angenommen, daß er beabsichtigt, sich dessen Namen anzueignen. Der Flüchtling trägt einen braunen Anzug, schwarze Halbschuhe und blaue Mütze; er ist 1,50 Meter groß, hat schwarzes Haar und ist stark gebraunt. Er ist bei seinem Auftauchen der Polizei zu übergeben.

\* Jaroschin (Jarocin), 31. August. Festnahme eines Wilderers. In der Dembiner Forst im hiesigen Kreise entdeckte der Förster Janowski zwei bewaffnete Wilderer. Er holte sich Verstärkung von der Oberförsterei herbei, mit deren Hilfe es gelang, einen der Wilderer, den langgesuchten Franz Rybka aus

Witowo, festzunehmen, der kurz vor der Festnahme einen Schuß auf den Förster Janowski abgab; der Schuß verfehlte jedoch sein Ziel.

1 Bartischin (Bartischin) 31. August. In letzter Zeit treten hier mehrfach Typhus- und Diphtheriefälle auf, die bereits einige Todesopfer gefordert haben. — Die fürchtbare Dürre der letzten Wochen fängt an bedrohliche Formen anzunehmen. Die Kartoffel- und Rübenfelder zeigen sichtbar die Folgen der langen Trockenheit. Falls nicht bald der ersuchte Regen eintritt, ist mit einer schlechten Ernte der genannten Fruchtarten zu rechnen. Auch die Feldarbeiten sind sehr erschwert, das Pflügen zum Teil unmöglich. — Die Folgen des überaus strengen Winters sind jetzt an den Obstbäumen in ihrem vollen Ausmaße zu erkennen. Sämtliche edleren Obstsorten sind restlos vernichtet. Aber auch an anderen Bäumen, welche anfänglich voll besaßt waren, zeigen sich jetzt die Folgen des strengen Frostes, indem das Laub vollständig vertrocknet abfällt und die Bäume absterben.

1 Alchlo (Alchlo), 1. September. Der zwischen Alchlo, Gnesen und Janowik verkehrende Autoomnibus dehnt seine Fahrten jetzt zweimal täglich bis Znin aus. Es ist dies für die sehr weit von ihrer Kreisstadt entfernte wohnende Bevölkerung des Kreises Znin eine große Verkehrsvereinfachung, da die Bahnverbindung nach Znin nicht sehr günstig ist.

\* Schrimm (Srem), 31. August. Beim Dreschen wurde die Arbeiterin Wladyslawowa Kowalewska in Kornarowice von der Transmissions der Dreschmaschine ergriffen und so zugerichtet, daß sie bald starb.

\* Schneidemühlchen, 31. August. Vor einiger Zeit wurde über einen Raubüberfall auf den Boten des hiesigen Woiwods berichtet. Wie jetzt festgestellt wurde, ist der Überfall nur vorgeführt worden. Der Bote gestand, das veruntreute Geld in Höhe von 2500 Bloty in einem Baume in der Nähe der Propstei versteckt zu haben, später gab er es seinem Bruder in Verwahrung. Dieser leugnete dies jedoch ab. Beide wurden festgenommen und dem Burggericht in Pleschen übergeben. Das veruntreute Geld hatte der Bote für fällige Steuern eingezogen.

## Freie Stadt Danzig.

\* Funde in der Marienkirche. In der Marienkirche wurden kürzlich bei der Instandsetzung der Sakristei in bisher verborgenen Wandfächern zahlreiche Akten, Urkunden und Rechnungsbücher zur Geschichte der Marienkirche und der Danziger Innungen, ferner wertvolle Altarfenster, Sargschilde und andere Gegenstände aufgefunden. Sie wurden vom Landesmuseum und vom Staatsarchiv in Verwahrung genommen und werden in der nächsten Woche im Landesmuseum im Schloß Oliva ausgestellt werden.

\* Schweres Kraftwagenunglück. Am Sonnabend um 11 Uhr vormittags fuhr ein Auto in Zoppot in der Nordstraße beim Ausweichen vor einem Lieferwagen gegen einen Baum. In dem Wagen befanden sich vier Kinder der Ferienkolonie Gleitau. Ein Knabe wurde herausgeschleudert. Er erlitt aber nur leichtere Verletzungen. Drei Mädchen im Alter von 10 bis 16 Jahren, die im Wagen saßen, erlitten durch die hintere Glasbruchscheibe Verletzungen. Am schwersten verletzt wurde Jule Mangold, Kiel, sie erlitt Schnittwunden am Hals und im Gesicht. Die Verletzten wurden in das Nordbad geschafft. Herr Dr. Buch, Zoppot, leistete die erste Hilfe.

## Leuschnik in Flammen.

144 Gebäude niedergebrannt.

Berlin, 2. September. (Eigene Drahtmeldung.) In einer Scheune des Städtischen Leuschnik bei Steinbach am Main (Oberfranken) brach in der Nacht zum Montag ein Feuer aus, das sich mit rasender Schnelligkeit ausbreitete. 144 Gebäude, darunter 60 Wohnhäuser, wurden ein Raub der Flammen.

## Aleine Rundschau.

\* Der Autoraser soll sich selbst anzeigen. In Massachusetts, dem zweitgrößten bevölkerten Staate der nordamerikanischen Union, sind die leichtsinnigen Autoraser zu einer derartigen Gefahr für den Verkehr geworden, daß die Regierung nun zu ungewöhnlich strengen Maßnahmen greifen will. Es genügt ihr nicht, nur diejenigen zu bestrafen, die einen Unfall verschuldet haben, sondern den Behörden liegt viel mehr daran, durch drastische Bestrafung jedes Kraftfahrers, der die Höchstgeschwindigkeit auch ohne nachteilige Folgen für andere überschreitet, abschreckend zu wirken. Die Erfahrung hat gelehrt, daß es einer Beobachter, selbst wenn er eine Stoppuhr besitzt, fast unmöglich ist, das Tempo eines Kraftwagens einwandfrei festzustellen. Nun liegt der Staatslegislatur von Massachusetts ein Gesetzentwurf vor, der verlangt, daß die Autoraser sich selbst der Polizei vertragen und die Geschwindigkeit angeben, mit der sie fahren. Diese utopistisch erscheinende Forderung soll durch einen neuen Tachometer verwirklicht werden, der je nach der eingehaltenen Geschwindigkeit verschieden farbige Lampen in Tätigkeit setzt. Diese verraten dem Beobachter schon von weitem, ob der betreffende Kraftwagen die Höchstgeschwindigkeit überschreitet und um wieviel ungefähr. Ein Abstellen des Tachometers — eine beliebige Finte mancher Raser — wird durch das Fehlen jedes Lichtes verraten.

## Wasserstands Nachrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 2. September.

Ratlau — 2,71, Zawichost + 1,00, Warschau + 1,12, Błoc + 0,63, Thorn + 0,42, Kordon + 0,44, Culm + 0,32, Graudenz + 0,51, Rurzebrat + 0,74, Bidel + 0,03, Dirschau — 0,28, Einlage + 2,28, Schiewenhorst + 2,48.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: L. B. Hans Wiele; für Handel und Wirtschaft: Hans Wiele; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marlon Hepte; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Pragnosch; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 199

Heute: „Illustrierte Weltschau“ Nr. 35.



Deuts — **Stille** — Schumacher



Die Vereinigung der drei besten  
ihrer Art  
zu einer Garnitur preisgekrönter Maschinen!

Zu günstigen Bedingungen  
erhältlich durch **Inż. H. Jan Markowski, Poznań 420. Tel. 52-43.**  
Büro: Sew. Mielżyńskiego 23 Schaulager: Słowackiego, Eke Jasna

**Roh-Oel  
Traktoren-Oele  
Dreschmaschinenöl**

empfehlen 10099

**Ferd. Ziegler & Co.**  
Telefon 24 BYDGOSZCZ Telefon 24.




**Jaehne-Motoren**  
mit Kugellagerung der Kurbelwelle  
einfach, dauerhaft und sparsam

**Diesel-Motore**  
in allen Größen — stationär und fahrbar.  
Besichtigen Sie unser großes Lager, 10928

**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz.**

SAATBAU ERNTE GUT



**Herbst-  
saat-  
getreide**

Original Friedrichswerther „Berg-Wintergerste“  
„Vieliens „Edel-Epp“ Winterweizen

1. Abfaat Salzländer „Standard“  
1. Abfaat Strubes „General v. Stoden“  
1. Abfaat Pflugs „Baltikum“

anerkannt von der W. I. R., zur Saat sorgfältig  
hergerichtet, bietet an und steht mit Preis sowie Muster  
zu Diensten 10780

**Dominium Lipie**  
Post und Bahn Gniewkowo

**Original  
Pommerellenroggen**

anerkannt von der Pomorska Izba Rolnicza,  
seit Jahren in den Prüfungen derselben stets an I. Stelle.

**Schlieter, Nowy Jasinec, p. Serock,  
Pomorze.** 10766

**Wolle**  
in großer Auswahl  
empfehle ich für die  
Herren Kaufleute und  
Händler zu billigen  
Preisen. Bitte, über-  
zeugen Sie sich. 10852  
**Wollgroßhandlg.  
R. Wisniewski**  
Fredry 1. Tel. 1810.

Prima  
Steinkohlen  
Steinkohlen-  
Briketts  
Hüttenkoks  
Schmiede-  
kohlen  
Holzkohlen  
liefert frei Haus  
zu günstigsten  
Preisen.  
„Impregnacja“  
Bydgoszcz.  
Telefon:  
1214, 1215, 1003.  
Lager Chodkie-  
wicz 8-18.  
Telef. 1300, 10549

Alle besten Gelegenheits-  
einkäufe mod. Schlaf-  
zimm., auch weiß. Eßz.,  
Klubbarnit., Schlafz.,  
wen. gebr., 485, 625, eich.  
875, Eßzimm. 1150, eich.  
Herrenz., massiv, 975,  
Piano 550, Klavier 28,  
Schreibt. 115, Schreibf.  
25-35, Bürot., Tonbt.,  
Regale, 10 Sof., mehr.  
Spiegel, Spottbill., Blüsch-  
garn., Salongarn. 7 fig.,  
Kleiderp. 58-43, Vert.  
38-45, Bettgäst. 23-35,  
Matr. 25, Tisch 12-18,  
Stühle 4, 10, Federb. 38,  
Sportwag. 15, Korbt. 8,  
Korbettgäst. 7, Romm.,  
15, Küch. 125, Gartenst. 4,  
Dezim. w. 10, pa. Hobel-  
bank, Tischlerst. w. 10,  
Chaiselong. a. Rohb.,  
Eischr., Dam.-Chais.,  
vert. bill. w. Plasmang.  
Jakubowski, Dłot.,  
Jasna 9, 7 M. v. Bahnh.  
4008

**Eichenäffer**  
in versch. Größen für  
Gurten und Quertohl  
verkauft  
**S. Baruch,**  
Chobrego 12 II. 4553

**Ein Monat, wie es ihrer  
im Jahre nicht viele gibt!**

Die reiche Ziehung der V. Klasse der 19. Staatslotterie  
beginnt schon am **7. September** und dauert bis zum  
**9. Oktober 1929.** Die Riesenzahl der Gewinne dieser einen  
Klasse nur, die mehrere Millionen Zloty erreicht, bietet eine  
ungewöhnlich günstige Gelegenheit, rasch zum Reichtum zu  
gelangen. Es kann aber nur der gewinnen, der im Besitze  
eines Loses ist! Wer von uns nicht der eigene und seines  
Nächsten Feind sein will, der kaufe noch heute **ein Los**  
in der glücklichen Staatskollektur 12151

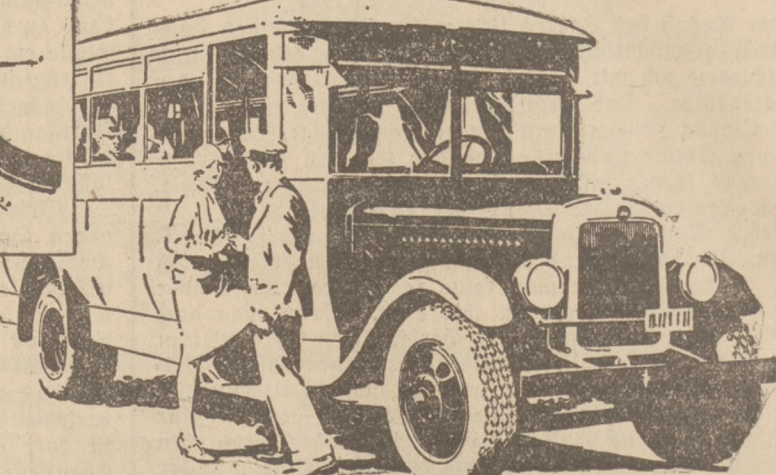
**„Uśmiech Fortuny“, Bydgoszcz, Pomorska 1, Tel. 39.**

Stoßen wir das sich uns aufdrängende Glück nicht ab, auf  
daß wir uns später keine Vorwürfe zu machen brauchen, daß  
wir am Glück vorbeigegangen sind, ohne es zu beachten. —  
Der Preis des 1/4 Loses beträgt nur 50 — zł. Die Ziehungs-  
tabellen können in unserem Büro täglich eingesehen werden.  
Alle Gewinne werden sofort ausgezahlt. — Bestellungen aus  
der Provinz werden umgehend nach vorheriger Einzahlung des  
Betrages auf das Postscheckkonto 209 007, erledigt.

**Bersteigerung**  
am Fischmarkt, Mittwoch, den 4. Septemb.,  
11 Uhr vormitt., werde ich an Meißbietenden  
verkaufen: 11175  
**2 Pferde (Ponh) mit komplettem  
Geschirr.**  
**W. Piechowiak**  
vereidigter Pizitator und Taxator.  
Długa 8 Möbel-Centrale Tel. 1651

**Zur Herbstsaat 1929:**  
I. Abs. F. v. Lochows Petkuser Roggen  
Original Weibulls Sturm-Roggen III  
Standard-Weizen  
„ „ „ „  
Jarl-Weizen  
Original Cimbals Grossherzog v. Sachsen-  
Weizen  
I. Absaat Cimbals Grossherzog v. Sachsen-  
Weizen  
zum Preise franko Wagon Kotowiecko inklusi-  
ve neuem Jutesack pro 100 kg  
Roggen ..... 36.— zł  
Weizen ..... 60.— zł  
Händler erhalten Rabatt. Die Lieferung erfolgt  
gemäß unseren Lieferungsbedingungen  
von 1927.  
Zahlungsbedingungen: Vorauszahlung des  
Betrages an die Bank Polski, Ostrow Wlkp.  
bzw. durch Nachnahme oder Inkasso.  
**Saatzucht LEKOW**  
T. z. o. p., Kotowiecko (Wlkp.),  
Bahnhst.: Ociąż-Kotowiecko, 11039

Schnelle, bequeme  
und billige  
Beförderung



Das geräumige und be-  
bagliche Innere bietet den  
Reisenden jeden erdenk-  
lichen Komfort

durch GMC Omnibusse ...

Mit ihren modernsten Neuerungen  
und Verbesserungen stellen die GMC  
Omnibusse die sicherste, schnellste und  
billigste Beförderungsmöglichkeit dar.  
Der kraftvolle Buick-Motor bei den  
größeren, der geschmeidige 6-Zylinder  
Pontiac Motor bei den kleineren  
Modellen gestatten die Geschwindig-  
keit eines gewöhnlichen Personen-  
wagens.

Chassis und Vorderachse sind ver-  
stärkt worden und gewähren in Ver-  
bindung mit der verbesserten Kurbel-  
welle größte Ausdauer und Wider-  
standsfähigkeit auf schlechten Straßen.

Vier Vorwärtsgänge erhöhen die Ela-  
stizität dieses ungewöhnlich leistungs-  
fähigen Omnibusses. Die Vierrad-  
bremse gewährt absolute Sicherheit  
bei schnellster Fahrt — die dem ge-  
ringsten Druck gehorchende Steue-  
rung gibt leichteste Führung im dichten  
Stadtverkehr.

GMC Omnibusse entsprechen be-  
sonders den schwierigen Verkehrsver-  
hältnissen in Polen. Der nächste Ge-  
neral Motors Händler teilt Ihnen alles  
Nähere mit und unterrichtet Sie über  
die günstigen Zahlungsbedingungen.  
**Erzeugnis der General Motors.**

Autorisierte Händler in ganz Polen  
und der Freien Stadt Danzig.

**GMC LASTWAGEN**  
General Motors w Polsce, Warszawa

Ausschneiden Aufheben

**Hausfrauen! Achtung!**

**Riesenerfolg**

meiner neuen Waschmethode mit dem Apparat  
„Kompressor“, welcher ein Deutsches Patentsystem und  
den polnischen Mutterkuch hat.

So sieht er aus! **Nur Bydgoszcz**



Preis 60 Zlotn.  
5 Jahre Garantie!

!Achtung!  
Dem verehrten Publikum der  
Stadt Koronowo und Umgegend  
gebe zur Kenntnis, daß vom  
5. September 1929 bis 14. September 1929 jeden Tag von  
11 Uhr vorm. und 5 Uhr nachm. die Waschvorführungen mit  
dem oben angegebenen Waschapparat Kompressor statt-  
finden! In Koronowo, Rynek Nr. 13, vis-à-vis Hotel.  
Es wird um zahlreichen Besuch gebeten. — Gleichzeitig  
schmutzige Wäsche mitzubringen, welche nach 5 Minuten  
sauber zurückgegeben wird. 11176

Vertreter werden gesucht.

Ausschneiden Aufheben

**Auto-Auktion**  
Gdańsk — Danzig

6. 9. 1929, vormittags 10 Uhr, Seumarkt  
mit Aufst. limousine, 22 PS., unterhalten, 4 Siger, bis ult. Dez. 1931 in Warchau veräußert. 11161

**1 offener Fordwagen**  
**1 N. A. G. offener Tourenwagen**  
6-fach gut bereift, best erhalten, Bosch-  
Lichtanlage, neue 60 Amp. Batterie, 6 Siger  
ferner einige gute  
**Last- und Personenwagen**  
erster Marken.  
**Friedrich L. Arnold, Danzig,**  
Raatl. angestellter Auktionator  
Sangermarkt 21 Telefon Nr. 263 87.

Reparaturen an Wasserleitungen  
Patentschlossern, Jalousien u. and. Sach. führt aus.  
**Sienkiewicz 8, 2 Tr. r.**

**gut trodrene Räder**  
in allen Abmessungen mit und ohne Beschlag;  
führe sämtliche Reparaturen an Auto-  
wagen u. dergl. und neue Lackierung  
fachgemäß und sauber zu soliden Preisen aus.  
**D. Nef, Wagenfabrik, Gebice**  
pov. Mogilno. — Telef. 22.

**Saatgetreide:**  
Petkuser 1. Absaat  
Gildebrands B-Weizen, 1. Absaat  
Standard-Weizen, 1. Absaat  
winter- und lagerfest, ertragreicher,  
Preis 35% über Polener Höchstpreis  
hat abzugeben  
**Gutsverwaltung Gaboroniec,**  
pov. Swiecie. 11095